

12. Jahrgang

September 2008

SPIEZ INFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Schulzentrum Spiez NOSS
Aus- und Weiterbildung

Hagelschaden!



Direkt zum

Carrossier

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
 Krattigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
 3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54

VSCI // // // ® Schweizerischer Carrosserieverband VSCI

Schulzentrum Spiez NOSS



Alfred Fischer,
Schuldirektor

Die Neue Oberländische Schule Spiez (NOSS) ist zwar mit ihren 61 Jahren nicht mehr so neu, wie es der Name vermuten lassen könnte. Aber als Privatschule sind wir geradezu gezwungen, jung zu bleiben, um Erfolg zu haben. Im Gegensatz zu den öffentlichen Schulen werden uns die Schülerinnen und Schüler nicht einfach «zugeteilt»; wir müssen auf dem Markt bestehen, unsere Produkte müssen gut sein, sonst lassen sie sich nicht verkaufen.

Der Schulbetrieb der NOSS startete im Herbst 1947 mit zwei Handelsklassen mit insgesamt 34 Schülerinnen und Schülern aus 22 Oberländer Gemeinden. 1948 wurde bereits die Verkehrsabteilung eröffnet und seit 1950 werden bei uns Arztgehilfinnen ausgebildet, welche heute Medizinische Praxisassistentinnen genannt werden. Vorkurse für Pflegeberufe, Noss-Gymnasium, Aufbau der NOSS-Handelsschule, Eröffnung einer Tagesschule sind nur ein paar der wichtigen Meilensteine unserer Schulgeschichte. Vieles ist geblieben, anderes ist verschwunden. Zur Zeit besuchen 260 Lernende in 14 Klassen unsere Ausbildungslehrgänge. Nebst den Medizinischen Praxisassistentinnen, welche bei uns die Berufsschule besuchen, führen wir auch 4 Klassen Berufswahlschule (9./10. Schuljahr) mit einem riesigen Wahlfachangebot und massgeschneiderten Fächerzusammen-

stellungen, sowie eine Handelsklasse VSH, eine Hotel- und Tourismushandelsklasse hotelleriesuisse und eine KV-Klasse mit E- und B-Profil. Bei der Erwachsenenbildung läuft der 1-jährige Lehrgang für Medizinische Sachbearbeiter/innen.

Was sich an unserer Schule über all die Jahre besonders bewährt hat, ist die gute Kombination von fordern und fördern und die familiäre Atmo-

sphäre. Wir lassen uns Zeit, um auf die Lernenden einzugehen; es liegt uns sehr viel an der persönlichen Entwicklung. Wir verlangen nicht nur schulisches Wissen und Können, sondern wir möchten die Schülerinnen und Schüler auch in ihrem Verhalten und in ihrer Einstellung auf den nächsten Lebensabschnitt vorbereiten. Dazu gehören beispielsweise Werte wie Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit, Engagement und Leistungswille. NOSS-Ausbildungen können oft recht streng sein; doch wir erhalten immer viele positive Rückmeldungen von Ehemaligen, die uns versichern, dass sie durch ihre Zeit an der NOSS positiv geprägt wurden. Dieses Lob gebe ich gerne an die Lehrkräfte weiter, welche die Qualität des Unterrichts sicherstellen. Wir wollen uns jedoch nicht auf den Lorbeeren ausruhen, sondern unseren guten Ruf rechtfertigen und in die Zukunft mitnehmen.

Alfred Fischer, Schuldirektor

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger, Christoph Stalder, Tel. 033 655 33 18, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, E-Mail spiezinfo@weberag.ch / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, E-Mail spiezinfo@weberag.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Schulzentrum Spiez NOSS **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Redaktionsschluss: Freitag, 12. September 2008

Abfuhrkalender September 2008

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2007 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	4	11	18	25	
	Kreis 2	2	9	17	23	30
Grünabfuhr		1	8	15	22	29
Papierabfuhr		3		17		
Kartonabfuhr	Kreis 1					24
	Kreis 2		10			

In Notfällen

Polizei	117	
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst 033 654 39 39
Ambulanz	144	Notfallapotheke 079 668 01 91

GASSER



**Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hauseigener
Nähservice**



**Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge**



**Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz**



**Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen**

Robert Gasser **Telefon: 033 654 15 25**
Thunstrasse 4a **Mobile: 079 422 90 22**
3700 Spiez **www.gasser-spiez.ch**

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Schulzentrum Spiez NOSS	5-7
Thunersee: Schiffsplätze zu vergeben	8-9
Velorouten zum Längenstein Zentrum	9
3 Teams in der Endausmarchung	10
Nicht doppelt unterzeichnen	11
Was ist bei einem Todesfall zu tun?	12
Glühlampenverbot auf den 1. Januar 2009	13
Vorsicht mit giftigen Chemikalien	14
Neues Atemschutzfahrzeug	15
Tag der offenen Tür	16
Aktion Herbstputzete 2008	16
Offene Stellen bei der Gemeinde Spiez	17
Neues Personal der Gemeindeverwaltung	17
Böhmischer Blasmusiktag am Läset-Sonntag	18
NOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	19
GEWERBE-INFO: Acustix Spiez	21
Bücherron, Spiez	23
KULTUR DorfHus	19, 25
Bibliothek Spiez	27, 29
KleinKunstTag Thun	31
MUSIK Musikverein Spiez	33
Männerchor Spiez	35
Faulensee Tourismus	37
Leipziger Streichquartett	39
POLITIK Grüne Spiez	41
EVP Spiez	42+43
SVP Spiez	44+45, 47
FDP Spiez	48+49, 51
SP Spiez	52+53
EDU+UDF Spiez	54+55
Freies Spiez	57
Jugendrat Spiez	61
TOURISMUS Spiez Tourismus	63-65, 67
ERZIEHUNG familienforum Spiez	69, 71
SPORT Heian Budo Spiez	72
Turnen Spiez	73
KIRCHE Katholische Kirche Spiez	75
Evangelisches Gemeinschaftswerk	76
Jungschar Seerose Spiez	77
Reformierte Kirchengemeinde Spiez	79, 81
VERSCHIEDENES Spiezer Agenda 21	81
Krankenheim Spiez	83
Referendumskomitee Schoneggpark	85
KURSE Stiftung Bubenberg	87
Verein für Frauen- und Kinderförderung	89
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	91
KREUZWORTRÄTSEL	88
VERANSTALTUNGEN	92-94

OFFIZIELLER TEIL

Schulzentrum Spiez NOSS

Angebote der Schule

Berufswahl- und Anschlussklassen



- Anschlussklasse für Mittelschulen
- Vorbereitung für gewerbliche Berufe
- Berufsvorbereitung für kreative Berufe und gestalterische Weiterbildung
- Berufsvorbereitung für medizinische Berufe
- 9. Schuljahr Sekundar- oder Realschule
- Vorbereitung für FaGe und andere Pflegeberufe
- Berufsvorbereitung für kaufmännische Berufe
- Berufsvorbereitung mit Informatik-Schwerpunkten
- Internationale Sprach- und Computerdiplome

Kaufmännische Ausbildungen



- 1-jährige Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
- 2-jährige Hotel-Handelsschule hotelleriesuisse
- 2-jährige Tourismus-Handelsschule hotelleriesuisse
- 3-jährige Kaufmännische Lehre E oder B-Profil
- Handelsschule und kaufmännische Lehre für Sportler
- Internationale Sprach- und Computerdiplome

Erwachsenenbildung



- Medizinische Sachbearbeiterin
- Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe
- Bürofachdiplom VSH
- Informatik-Anwender SIZ
- Computer-Kurse mit internationalen ECDL-Zertifikaten
- Tastaturschreiben OCG

Medizin und Pflege



- Berufsschule für Medizinische Praxisassistentinnen (MPA)
- Vorbereitung für FaGe und andere Pflegeberufe
- Vorbereitung für medizinische Berufe
- Medizinische Sachbearbeiterin
- Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe
- Weiterbildung Medical Update
- Internationale Sprach- und Computerdiplome

Aus dem Schulalltag

Wahlfach Medizinische Assistenz



Erarbeiten von medizinischen Assistenzhandlungen wie z.B. Blutdruck messen, Verbände anlegen, Spritzen aufziehen. Wir lernen die wichtigsten medizinischen Instrumente kennen und erarbeiten die Grundlagen der Hygiene, der Desinfektion und des sterilen Arbeitens. In diesem Fach hat auch die Nothilfe einen wichtigen Stellenwert. Es besteht die Möglichkeit, den Nothelferausweis zu erwerben.

Wahlfach Algebra / Geometrie



Ein wichtiges Fach für alle technischen Berufsrichtungen. Grundlagen der Algebra bis hin zur Lösung anspruchsvoller Aufgaben, Konstruktions-, Flächen- und Körperlehre. Das Wahlfach wird in Niveaunklassen unterrichtet. Das Niveau 1 bereitet auf die Aufnahmeprüfungen in die verschiedenen Mittelschulen vor.

Wahlfach ECDL

Für den Erwerb der European Computer Driving Licence müssen gesamt-haft 4 (für das kleine Diplom) oder 7 Module (für das grosse Diplom) bestanden werden. Im Wahlfach ECDL-Start werden drei der sieben Module unterrichtet. Ein viertes Modul ist Bestandteil des Fachs Tastaturschreiben/Textverarbeitung.



Wahlfach Gestalten Farbe

Dieses Wahlfach bereitet wie auch Gestalten Naturstudium auf gestalterische Berufe vor. Es beinhaltet die Auseinandersetzung mit Farben, Farbmischungen und Farbkontrasten, sowie verschiedenen Maltechniken und Malgründen.



Zahlen zum Schulzentrum Spiez NOSS

Schlösslistrasse 7
3700 Spiez
Telefon 033 655 50 30
www.noss.ch info@noss.ch

- 14 Klassen
- 260 Schülerinnen und Schüler
- 30 Lehrkräfte

Projektwoche 5. – 9. Mai 2008

Jedes Jahr findet nach den Frühlingsferien unsere Projektwoche statt. So konnten auch dieses Jahr die Schüler diverser Klassen aus 6 Projekten auswählen. Hier 3 Kurzberichte:

Experimentelles Gestalten



Wir probierten verschiedene Maltechniken und Malgründe aus. Wir malten und zeichneten auf Gips, auf Leinwand und auf Jute und experimentierten mit Ölfarben, Acryl- und Aquarellfarben. Unsere Experimente führten uns zu eigenen Bildideen und zu vielfältigen Umsetzungen von bestehendem Bildmaterial.

Abenteuer auf Ötzi Sohlen

Eigentlich haben die meisten von uns keine Ahnung, wie unsere Vorfahren vor 5000 Jahren lebten. Seit dem Fund der Gletscherleiche Ötzi wurden viele Details über das Leben in der Steinzeit bekannt. Wir wollten selber erleben, wie sich eine Alpenüberquerung in selbstgebauten Ötzi-schuhen „anfühlt“. Unsere Route führte am ersten Tag von Spiez nach Weissenburg, am Dienstag ins Sparenmoss, am Mittwoch via Zweisimmen und Lenk hinauf auf den Bühlberg. Am Donnerstag überquerten wir das Hahnenmoos, übernachteten in Achseten und kehrten am Freitag Abend erschöpft aber glücklich nach Spiez zurück. 6 von uns gaben schon am zweiten Morgen auf. Jeder von uns hatte mal ein Tief, so dass er am liebsten sterben wollte. Wir motivierten einander



gegenseitig und wanderten immer weiter. Die Überquerung der Schneefelder ging einfacher als erwartet, weil die Schneedecke recht hart war. 9 Schüler und die beiden Lehrer schafften schliesslich die 125 km. Wir wurden in der NOSS von Eltern, Sekretariat, Schülern, Abwärtsfamilie und Schuldirektor herzlich empfangen und gönnten uns ein wohlverdienstes Fussbad.

Schmuck-Workshop

Dieses Projekt fand ich super und ich bin froh, dass ich diesen Workshop gewählt habe. Wir hatten die Möglichkeit, während einer Woche mit einem Goldschmied Ringe und Kettenanhänger zu kreieren. Ich habe zwei schöne Ringe aus Silber gemacht: einen mit der «Ossa Sepia-», den anderen mit der «Verlorenen Wachs-Methode». Auch wenn ich genau arbeiten, mich konzentrieren und Geduld haben musste, bereitete mir das Ganze einen Riesenspass! Natürlich finde ich mein Endresultat super, denn ich habe Freude an meinen beiden Ringen, weil sie einzigartig sind: Niemand auf dieser Welt hat den gleichen Ring wie ich (Valentina).



Kurz: Der «Schmuck-Workshop 2008 war sehr spannend und es hat sicher allen Schülern gut getan, einmal etwas Anderes machen zu dürfen...» (Raphael).

Thunersee: Schiffsliegeplätze zu vergeben

Auf 1. Januar 2009 werden Plätze frei

Die Einwohnergemeinde hat Schiffsliegeplätze zu vergeben.

Die Einwohnergemeinde Spiez, Liegenschaftsverwaltung, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung vom 20. März 2006 / Teilrevision vom 30. April 2007 über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze

die folgenden, auf Ende Jahr frei werdenden Schiffsliegeplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2009 aus. Die Liegenschaftsverwaltung behält sich vor, bei der Zuteilung der freigewordenen Schiffsliegeplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platztausch vorzunehmen.

Ort	Anlage und Schiffsplatz-Nr.	Höchstzulässige Masse des Schiffes
Spiez, Bucht	Städtli-Steg, Bootsplatz Nr. 244 (Kategorie mittel)	200 cm breit / 800 cm lang (Segel- und Motorboote)
	Süd-Steg, Bootsplatz Nr. 47 (Kategorie mittel)	240 cm breit / 800 cm lang (Segel- und Motorboote)
	Strandbad-Steg, Bootsplatz Nr. 69 (Kategorie klein)	180 cm breit / 700 cm lang (Ruder- und Motorboote bis 6 kW oder kleine Motorschiffe)
	Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 108 (Kategorie klein)	180 cm breit / 700 cm lang (Ruder- und Motorboote bis 6 kW oder kleine Motorschiffe)
Spiez, Weidli (BKW-Zentrale)	Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 113 (Kategorie klein)	180 cm breit / 700 cm lang (Ruder- und Motorboote bis 6 kW oder kleine Motorschiffe)
	Steg, Bootsplatz Nr. 10 (Kategorie klein)	160 cm breit / 650 cm lang (Ruder- und Motorboote bis 6 kW oder kleine Motorschiffe)
	Trockenplatz Nr. 00	200 cm breit / 500 cm lang (Ruder- und Motorboote bis 6 kW)
Einigen, Ghei	Surfgestelle, Surfgestellplatz Nr. 1, 2, 6, 11, 12, 26	
	Bojenfeld, Boje Nr. 03	(Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 08	(Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 12	(Segel- und Motorboote)
	Bojenfeld, Boje Nr. 38	(Segel- und Motorboote)

Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale): Den MieternInnen stehen keine öffentlichen Autoabstellplätze zur Verfügung.

Ghei, Bojenfeld: Die MieterInnen sind verpflichtet, dem Beibootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld und Jahresbeitrag).

Falls die MieterInnen keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes beteiligen. Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur.

Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze vom 20. März 2006 / Teilrevision vom 30. April 2007.

Die Zuteilung der Schiffsliegeplätze erfolgt nach folgender Zuteilungsordnung:

- Gemeindeeinwohner, die über keinen Schiffsliegeplatz verfügen oder deren Schiffsliegeplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
- Gemeindeeinwohner, welche über einen Schiffsliegeplatz in einem anderen Kanton verfügen;
- Gemeindeeinwohner, welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliegeplatz in bernischen Gewässern verfügen;
- übrige Einwohner des Kantons Bern;
- Einwohner anderer Kantone.

Die Zuteilung erfolgt innerhalb der Zuteilungsordnung nach folgenden Kriterien:

- die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt);
- die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers oder der Bewerberin (pro Tag 1 Punkt).

Für die Zuteilung ist die Kumulierung der drei Kriterien massgebend.

Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich, per Fax (033 655 33 85) oder per E-Mail (elsbeth.dubach@gemeindespiez.ch) angefordert oder im Internet unter www.spiez.ch (News) heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliegeplatz ist bis spätestens 15. September bei der Liegenschaftsverwaltung Spiez einzureichen.

Liegenschaftsverwaltung Spiez

Velorouten zum Längenstein Zentrum

Flyer sind erhältlich

Die Abteilung Sicherheit und das Schulsekretariat haben den Flyer mit den empfohlenen Veloanfahrtsrouten zum Oberstufenzentrum Längenstein überarbeitet.

Der Flyer für die Velorouten wurde den neuen 7.-Klässlerinnen und 7.-Klässlern mit dem Stundenplan zugestellt. Die Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klasse erhalten ein Exemplar von der Klassenlehrkraft.

Die Lehrkräfte der Primarstufe wurden aufgefordert, bei Ausflügen zum Oberstufenzentrum Längenstein die empfohlenen Routen zu benutzen.

Der Flyer kann beim Schulsekretariat Spiez bestellt werden.

Die Abteilung Sicherheit und das Schulsekretariat sind überzeugt, mit dem Flyer einen Beitrag zur Verkehrssicherheit der Spiezer Schulkinder zu leisten.

Schulsekretariat Spiez und Abteilung Sicherheit Spiez



3 Teams in der Endausmarchung

Studienauftrag neues Verkehrskonzept

Am 24. Juni hat das Beurteilungsgremium aus 10 Bewerbungen drei Teams ausgewählt, welche Lösungsvorschläge für den Verkehr und die Gestaltung der Strassenräume im Zentrum entwickeln sollen.

Der Oberingenieurkreis I und die Gemeinde Spiez haben mit der Zusammensetzung des Beurteilungsgremiums Neuland beschritten: Den 5 Fachpersonen aus Verkehrsplanung und Städtebau steht an Stelle weniger Behördenmitglieder die über 20 Personen umfassende Begleitgruppe zum neuen Verkehrskonzept gegenüber. Mit dieser ungewöhnlichen Zusammensetzung erfüllt das Wettbewerbsverfahren zum einen die fachlichen Anforderungen und geniesst damit das Vertrauen der Teilnehmer. Zum anderen gelingt es so, die meisten Spiezer Interessengruppen am Auswahlprozess teilhaben zu lassen.

Die 10 Teams mussten im Rahmen ihrer Bewerbung je ein Blatt zu ihrer Einschätzung der Probleme und mit ersten Lösungsideen einreichen. Die Bewerbungen erfolgten anonym. Am Morgen des 24. Juni erhielten die Mitglieder der Begleitgruppe Zeit, die Blätter zu studieren und zu bewerten. Am Nachmittag nahmen die Fachexperten ihre Beurteilungen vor, ohne die Einschätzungen durch die Begleitgruppe zu kennen. Die getrennte Bewertung hatte den Vorteil, dass sich jedes Mitglied zunächst alleine und unbeeinflusst mit den Vorschlägen auseinandersetzte. Sie machte den Verfahrensverantwortlichen aber auch etwas Bauchschmerzen: Was geschieht, wenn die Meinungen der Experten und der Begleitgruppe, welche Spiez repräsentiert, völlig auseinander gehen? Wie könnte man in einem solchen Kon-

flikt eine fachlich korrekte, den Teams gegenüber gerechte und für die Begleitgruppe dennoch akzeptable Auswahl treffen?

Als um 17 Uhr das vereinte Beurteilungsgremium tagte, zeigte sich, dass die Sorgen unbegründet waren: Die Laien und die Experten kamen zu erstaunlich ähnlichen Beurteilungen. Nur bei einem Projekt gingen die Meinungen auseinander, die Mitglieder der Begleitgruppe fanden die Argumentation der Fachleute aber überzeugend. Für die Teilnahme am Studienauftrag wurden schliesslich einstimmig die Projekte 4, 7 und 8 ausgewählt. Dahinter verbergen sich folgende Teams (mit weiteren nicht aufgeführten Partnern):

- Metron Verkehrsplanung Bern
- Kissling + Zbinden, Spiez und Bern
- Ehrenbold Schudel Architekten, Bern

Der Studienauftrag startete am 11. August. Die drei Teams werden darin ihre Ideen konkretisieren, wie die Situation für alle Verkehrsteilnehmenden durch ein geeignetes Verkehrsregime und eine attraktive Strassenraum- und Platzgestaltung verbessert werden kann. Am 21 Oktober 2008 wählt das Beurteilungsgremium das Siegerprojekt aus. Im November können sich die Spiezerinnen und Spiezer im Rahmen einer Mitwirkung zum Lösungsvorschlag äussern. Weitere Informationen auf www.spiez.ch

Bauverwaltung Spiez

Nicht doppelt unterzeichnen

Initiativen und Referenden

In letzter Zeit wurde wieder vermehrt festgestellt, dass stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner Volksbegehren (Initiativen oder Referenden) mehrfach unterzeichnen. Dies ist jedoch untersagt.

Die Organisationskomitees von Initiativen und Referenden schicken die Unterschriftenkarten der Gemeinde zur Bescheinigung des Stimmrechts. Die Kontrolle der Unterschriftenkarten und somit des Stimmrechts erfolgt elektronisch. So wird festgestellt, wenn jemand ein Volksbegehren mehrmals unterzeichnet hat.

Fehlbare erhalten von der Abteilung Sicherheit eine Mahnung. Das mehrfache Unterzeichnen von Initiativen oder Referenden ist gemäss Strafgesetzbuch strafbar und bei einem Wiederholungsfall müsste allenfalls mit Sanktionen gerechnet werden.

Die Abteilung Sicherheit fordert Personen zur Kontaktaufnahme auf, wenn aufgrund einer Kontrolle von Unterschriftenkarten festgestellt wird, dass sich Personen in der Gemeinde aufhalten, jedoch nicht angemeldet sind.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Abteilung Sicherheit.

*Einwohnerkontrolle/Stimmregisterbüro
Abteilung Sicherheit Spiez*

Tipps

- Notieren Sie sich, welche Initiativen und Referenden Sie bereits unterzeichnet haben.
- Unterzeichnen Sie nur Initiativen und Referenden, bei welchen Ihr Wohnsitz auf dem Bogen notiert ist (politische Gemeinde).

Strafgesetzbuch; Artikel 282, Wahlfälschung (...) Wer das Ergebnis einer Wahl, einer Abstimmung oder einer Unterschriftensammlung zur Ausübung des Referendums oder der Initiative fälscht, insbesondere durch Hinzufügen, Ändern, Weglassen oder Streichen von Stimmzetteln oder Unterschriften, durch unrichtiges Auszählen oder unwahre Beurkundung des Ergebnisses, wird mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder Geldstrafe bestraft. (...)

Was ist bei einem Todesfall zu tun?

Regelung im Voraus ist sinnvoll

Ein Todesfall stellt die Angehörigen sehr oft vor grosse Probleme. Sie stehen vielleicht unter Schock, kämpfen mit ihrer Trauer und sollten just in diesen ersten Tagen nach dem Verlust eines nahen Menschen so vieles organisieren. Doch manches darf und soll im Voraus geregelt und beachtet werden.

Die Angehörigen werden bei einem Todesfall nicht nur mit ihrem Leid, sondern sehr oft auch mit unvorhergesehenen Problemen konfrontiert. Weil es zu Lebzeiten eines nahestehenden Menschen für viele ein Tabu ist über den Tod zu sprechen, bestehen nach einem Todesfall oftmals Unsicherheiten. Deshalb erweisen sich folgende Massnahmen als sehr nützlich.

Zu Lebzeiten

- Einen Lebenslauf schreiben oder die wichtigsten Lebensereignisse zuhause des Pfarrers festhalten.
- Von auswärtigen Verwandten und Bekannten, Vereinen etc., die im Todesfall sofort benachrichtigt werden müssen, ein Verzeichnis erstellen.
- Den Nachlass durch Testament, Ehevertrag oder Erbvertrag regeln. Notare helfen gerne.
- Für die Aufbewahrung des Testaments sollte unbedingt ein Notar oder die Gemeindeschreiberei beigezogen werden.
- Bestattungswünsche können bei der Abteilung Sicherheit deponiert werden. Für eine Beisetzung in die Gemeinschaftsgräber Spiez, Einingen und Faulensee gibt es vorgedruckte Formulare.

Nach Eintritt eines Todesfalles

- Mit der Erledigung sämtlicher Formalitäten und Anordnungen (ausser Siegelungsprotokoll) können Bestattungsinstitute beauftragt werden.
- Wenn der Todesfall zu Hause erfolgt, unverzüglich einen Arzt für die Todesbescheinigung beiziehen.
- Einer der nächsten Angehörigen oder Verwandten meldet den Todesfall beim Zivilstandsamt jener Gemeinde, in der die Person gestorben ist. Bei der Meldung sind die Todesbescheinigung des Arztes, das Familienbüchlein und sofern auffindbar der Niederlassungs- oder Aufenthaltsausweis vorzuweisen.
- Mit der vom Zivilstandsamt ausgestellten Todesanzeigebescheinigung meldet sich der Anzeigende bei der Abteilung Sicherheit (Erdgeschoss der Gemeindeverwaltung) zwecks Vereinbarung der Abdankung/Bestattung.
- Die Abdankungszeit kann bereits vorher mit der Abteilung Sicherheit (033 655 33 48) telefonisch vereinbart werden. Der Zeitpunkt der Bestattung wird ebenfalls mit der Abteilung Sicherheit vereinbart, welche auch das Pfarramt orientiert.
- Seitens der Gemeindeschreiberei meldet sich eine Mitarbeiterin oder ein Mitarbeiter bei den Hinterbliebenen, um ein Siegelungsprotokoll auszufüllen. Dabei werden die Adressen der gesetzlichen Erben, die finanziellen Verhältnisse sowie Angaben, ob ein Testament oder eine Ehe- bzw. Erbvertrag vorliegt, festgehalten.

Bei Fragen stehen Ihnen die Gemeindeschreiberei oder die Abteilung Sicherheit gerne zur Verfügung.

*Gemeindeschreiberei und
Abteilung Sicherheit Spiez*

Glühlampenverbot auf den 1. Januar 2009

Tipps zum Lampenkauf

Das von Fachleuten und Laien heiss diskutierte Glühlampenverbot wird auf den 1. Januar 2009 in Kraft treten. Allerdings kann von einem generellen Verbot der Glühlampen keine Rede sein, handelt es sich doch vor allem um das Ausmerzen von „Spezialitäten“ mit kleinen Leistungen. Die meisten im Haushalt eingeschraubten Glühlampen sind nicht betroffen.

Welche Lampen sind betroffen?

Ab 1. Januar 2009 sind – mit vielen Ausnahmen – nur noch Glühlampen der Energieeffizienzklasse E möglich. Die Klassen F und G dürfen nicht mehr neu in den Handel kommen. Die Effizienzklassen F und G machen am Gesamtabsatz der Glühlampen bloss 3% aus: Es sind die eher exotischen Lampen, die vom Verbot betroffen sind. Alle „gängigen“ Haushaltglühlampen bleiben erlaubt.

Viel Aufregung um nichts?

Alle Glühlampen zum jetzigen Zeitpunkt mit einem Verbot zu belegen würde zu einem Engpass bei den möglichen Ersatzleuchtmitteln führen. Das entsprechende Fabrikationsvolumen muss erst noch aufgebaut werden. Es ist aber ein Zeichen dafür, dass der Gesetzgeber gewillt ist, gewisse Produkte anhand von Energieeffizienzkriterien aus dem Handel zu kippen. Innerhalb der EU gibt es Bestrebungen, ab 2012 auch Leuchtmittel der Effizienzklasse E mit einem Verbot zu belegen. Dann wären auch die meisten Alltagsglühlampen betroffen. So werden die Leuchtmittelhersteller wirkungsvoll zu Innovationen angehalten.

Worauf ist beim Lampenkauf zu achten?

- Strategie 1: Sparlampen einsetzen (Effizienzklassen A und B)
- Strategie 2: Effiziente Wohnraumleuchten einsetzen (www.topten.ch und www.toplicht.ch)
- Strategie 3: Einsatz von LED (Leuchtdioden) prüfen



A	Leuchtstoffröhre T5 High Efficiency* Leuchtstoffröhre T5 High Output* Kompaktleuchtstofflampe 11 Watt* Sparlampe 11 Watt*
B	Kompaktleuchtstofflampe 55 Watt* Niedervolthalogenlampe IRC 50 W
C	Niedervolthalogenlampe 50 W
D	Hochvolt-Halogenlampe 300 W
E	Glühlampe 75 W
F	Globe-Lampe 100 W
G	Soffiten-Lampe 60 W

* inkl. EVG



Regionale Energieberatung
Industriestrasse 6, 3607 Thun
Telefon: 033 225 22 90
eb@energiethun.ch

Bauverwaltung Spiez

Vorsicht mit giftigen Chemikalien

Chemikalien und Gifte im Haushalt können tödlich sein

Im Haushalt vorhandene Chemikalien und Gifte können töten. Vergiftungen kosten in der Schweiz jährlich rund 30 Menschen das Leben. Im Schnitt 4400 müssen wegen Vergiftungen ärztlich behandelt werden. In über 90 Prozent der Fälle sind Kinder betroffen. Viele dieser Unfälle könnten vermieden werden.

Die Tipps der bfu für einen sicheren Umgang mit Giftstoffen im Haushalt:

- Gifte und Chemikalien möglichst durch biologische oder zumindest giftklassenfreie Produkte ersetzen: Das senkt das Unfallrisiko und schont die Umwelt.
- Giftige Produkte wegschliessen und für Kinder unerreikbaar aufbewahren. Dazu gehören: Medikamente, Zigaretten, Kosmetika (z. Bsp. Nagellack), Gartenchemikalien wie Dünger oder Pestizide, Lampenöl und Anzündhilfen, Putzmittel, Farben, Lösungsmittel und Klebstoffe.
- Bei Medikamenten immer auf das Verfallsdatum achten.
- Bei der Verwendung von giftigen Chemikalien immer die Gebrauchsanweisung befolgen und auf Warnaufschriften achten.
- Giftige Substanzen gehören weder in den Haushaltsabfall noch in die Kanalisation oder ins Grundwasser. Entsorgungshinweise beachten und möglichst nichts verschütten.

- Beim Umgang mit potentiell gefährlichen Produkten entsprechende Schutzmassnahmen ergreifen:
 - » Versprühen von Gartenchemikalien: Handschuhe, Staubmaske und Kopfbedeckung tragen.
 - » Ätzende Substanzen: lösungsmittelbeständige Handschuhe und Schutzbrille tragen.
 - » Lösungsmittel: Achtung Explosionsgefahr! Nur in gut belüfteten Räumen verwenden, nicht rauchen, lösungsmittelbeständige Handschuhe und Schutzbrille tragen.

Wenn trotzdem etwas passiert:

- Ist das Opfer bewusstlos: In Seitenlage bringen und sofort den Sanitätsnotruf 144 wählen.
- Bei Vergiftungen: Sofort die Hotline des Tox-Zentrums 145 anrufen.
- Bei Verätzungen: Nackte Haut 15 Minuten lang kräftig mit Wasser abspülen und Trockenverband anlegen. Geöffnete Augen mit mässigem Wasserstrahl 15 Minuten lang von der Nasenseite her spülen und Trockenverband anlegen. Danach unbedingt einen Arzt aufsuchen.

Links

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum TOX: www.toxi.ch

*Abteilung Sicherheit Spiez
Verkehrstechnik/Verwaltungspolizei*

Neues Atemschutzfahrzeug

Feuerwehr Spiez

Im Beisein von Behördenvertretern und Kameraden der Feuerwehr Spiez wurde das neue Atemschutzfahrzeug am 16. Juni offiziell der Feuerwehr Spiez übergeben. Mit Freude und Genugtuung konnten die Verantwortlichen dieses topmoderne Fahrzeug in Betrieb nehmen.

Mit dieser Beschaffung wurde eine seit langem bestehende Lücke in der Ausrüstung der Feuerwehr geschlossen. Neu sind die Atemschutzgeräte mit allem notwendigen Zubehör auf einem Fahrzeug stationiert. Wie der Chef der Beschaffungsgruppe, Peter Luginbühl, betonte, können dank diesem Fahrzeug 6 Atemschutzgeräteträger während der Hinfahrt zum Schadenplatz komplett ausgerüstet werden und ohne Verzögerung in den Einsatz gelangen. Für gefährdete Personen können dabei wertvolle Minuten gewonnen werden.

Der Atemschutzchef Roland Kurzo betonte die intensive Planung des Fahrzeugs, das sich vielseitig einsetzen lässt. So kann ein Zeltvorbau installiert werden, welcher als Kommandoposten genutzt werden kann. Im Innenraum des Fahrzeugs kann wenn nötig an einem Klappstisch ein Rapport geschützt abgehalten werden. Weiter können verschiedene Module, z.B. für die Wasserwehr nach Gewittern oder zusätzliches Atemschutzmaterial etc. geladen werden. Da der Atemschutzteil vom Laderaum getrennt ist, kann z.B. während einem Wasserwehreinsatz ohne Verzug direkt zu einem Brandfall ausgerückt werden. Die Beschaffungskosten von ca. Fr. 150'000.- konnten wiederum vollumfänglich aus den Rückstellungen der Spezialfinanzierung Feuerwehr getätigt werden, so dass die Gemeindefinanzierung nicht belastet wird.



Technische Daten:

Typ: MERCEDES-BENZ 515 CDI, Kastenwagen mit Hochdach

Ausbau: VOGT AG, 3672 Oberdiessbach

Antrieb 4 x 4: Automatik-Getriebe, Zuschaltbarer Allradantrieb und Untersetzungsgetriebe

Plätze: 1 Fahrer und 1 Beifahrer, 6 Atemschutzsitze inkl. Atemschutzgeräte mit Schnellauslösegriff

Innenausbau:

Geräumiger Mannschaftsraum bietet Platz für 6 Personen, die sich während der Fahrt vollständig mit dem Atemschutzmaterial ausrüsten können. Linke und rechte Seite Materialraum mit Alu-Gestell für Kunststoffkisten und flexible Halterungen für diverses Feuerwehr-Material.

Aussenausbau:

Umfeldbeleuchtung seitlich rechts und am Heck. 2 Schreib-/Magnettafeln können seitlich am Fahrzeug befestigt werden.

Kommando Feuerwehr Spiez

Tag der offenen Tür

Einladung Durchgangszentrum Freyberg

Das Durchgangszentrum Freyberg lädt zu Kaffee und Kuchen ein:

Am Mittwoch, 17. September hat das Durchgangszentrum Freyberg Tag der offenen Tür.

Alle Interessierten sind ab 16.00 Uhr herzlich zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Das Team vom DZ-Freyberg

DZ Freyberg
Aeschiweg 85
3702 Hondrich

Tel. 033 654 25 81



Aktion Herbstputzete 2008

Hausreinigungsdienst für AHV- und IV-BezügerInnen

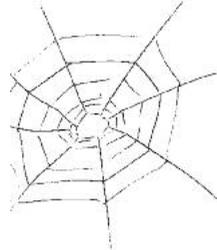
Der Arbeitsausschuss Hausreinigungsdienst organisiert auch dieses Jahr wieder von August bis September die Aktion Herbstputzete 2008 für AHV- und IV-BezügerInnen.

Tüchtige Frauen helfen Ihnen, die oftmals sehr beschwerlichen Arbeiten zu erledigen. Die Kosten für den Hausreinigungsdienst richten sich nach dem steuerpflichtigen Einkommen und Vermögen der Auftraggeber und Auftraggeberinnen.

Anmeldungen bitte bis Ende September an:
Marianne Tschabold, Mösliweg 17, 3700 Spiez,
Telefon 033 654 48 58 oder 033 650 19 34.

Der Arbeitsausschuss besteht aus Mitgliedern der folgenden Organisationen:

- Gemeinnütziger Frauenverein
- Förderverein Spitex Spiez
- reformierte Kirchgemeinde Spiez
- katholische Kirchgemeinde Spiez
- Pro Senectute Amt Niedersimmental



Hausreinigungsdienst Spiez

Offene Stellen bei der Gemeinde Spiez

Sind Sie interessiert?

Im Schaukasten vor dem Gemeindehaus oder auf www.spiez.ch finden Sie die ausgeschriebenen Stellen der Einwohnergemeinde Spiez.

Abwechslungsreiche Arbeiten in verschiedenen Berufen werden Ihnen in folgenden Bereichen geboten:

- Gemeindeschreiberei
- Abteilung Sicherheit
- Finanz- und Liegenschaftsverwaltung
- Steuerverwaltung
- Soziale Dienste
- Kinder und Jugendarbeit
- Werkhof
- Bauverwaltung
- AHV-Zweigstelle

Bei Fragen oder Unklarheiten zu den offenen Stellen wenden Sie sich bitte an die betreffende verantwortliche Person, welche aus dem jeweiligen Inserat ersichtlich ist.

Wir freuen uns Ihre Bewerbungsunterlagen entgegen nehmen zu können.

*Finanzverwaltung Spiez
Personalwesen*

SPIEZ

Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen den neuen Mitarbeiter herzlich willkommen



Vorname und Name
Erik Schneider

Geburtsjahr
1967

Angestellt als
Bereichsleiter, 80 %
Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Böhmische Blasmusik am Läset-Sunntig

40 Frauen, Männer und Jugendliche der Musikschule überraschen uns am Läset-Sunntig-Wochenende mit böhmischer Blasmusik. Zum gegenseitigen Austausch pflegen die beiden Gemeinden Prachatice in Tschechien und Spiez seit 1993 partnerschaftliche Kontakte. 1997 unterzeichneten Spiez und die Stadt Prachatice im tschechischen Böhmerwald einen offiziellen Partnerschaftsvertrag. Aus den offiziellen Beziehungen sind auch zwischenmenschliche Kontakte über geographische, sprachliche und kulturelle Grenzen hinweg entstanden. Regelmässige Besuche von Musik- und Gesangsvereine sind ergänzende Teile dieser gegenseitigen Kontakte. Das Umzugsbild am Läset-Sunntig bildet den Höhepunkt dieses Besuches.



Besuchsprogramm

Freitag, 26. September

- Konzert im Lötschbergsaal um 20 Uhr

Samstag, 27. September

- Auftritte zusammen mit Spiezer Musikvereine beim Festzelt auf dem Kronenplatz ab 20 Uhr

Sonntag, 28. September

- Frühschoppenkonzert auf dem Kronenplatz ab 10.30 Uhr
- Bild im Läset-Sunntig-Umzug, anschliessend Auftritt auf dem Kronenplatz

Montag, 29. September

- Auftritt am Spiezmärit um 11 Uhr auf dem Kronenplatz
- Programmänderungen vorbehalten

Wir suchen für die Blasmusikgruppe aus unserer Partnerstadt noch Gastfamilien, die bereit sind, unsere Gäste vom Freitagmittag bis Montagmittag des Läset-Sunntig-Wochenende zu beherbergen.

Interessierte melden sich beim Leiter der offiziellen Kontaktgruppe:
Walter Holderegger, Mühlegässli 11, 3700 Spiez, Telefon 033 654 63 26.

GEMEINDE SPIEZ – TELEFONNUMMERN, E-MAIL-ADRESSEN, ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Schulsekretariat, 033 655 33 68
schulsekretariat@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Finanzverwaltung, 033 655 33 40
finanzverwaltung@gemeindespiez.ch

Steuerverwaltung, 033 655 33 60
steuerverwaltung@gemeindespiez.ch
Soziale Dienste, 033 655 33 55
sozialdienste@gemeindespiez.ch
Bauverwaltung, 033 655 33 22
bauverwaltung@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch

AHV-Zweigstelle, 033 655 33 45
ahvzweigstelle@gemeindespiez.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16
kjas@gemeindespiez.ch
Homepage der Gemeinde: www.spiez.ch
Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo- Fr: 09.00–11.30/14.00–17.00 Uhr
Do: 09.00–11.30/14.00–18.00 Uhr



Wir bauen uns ein Holz-Laufrad für die Kleinsten in der Familie

Das erste Fahrzeug wird jedem Kind zum Lieblingsspielzeug. Schenken Sie Ihrem Kind auf Weihnachten ein Stück «Neuland», das es zu entdecken gilt – ein Holz-Laufrad für Zwei- bis Sechsjährige!

Das DorfHus bietet in zwei Kursen Unterstützung und Anleitung. Zeitaufwand: 3 bis 4 mal, jeweils am Donnerstagabend in der HandWerkStatt

Angebot 1: 6. / 13. / 20. / 27. November 2008, 19.00 bis 22.00 Uhr

Angebot 2: 13. / 20. / 27. November / 4. Dezember 2008, 19.00 bis 22.00 Uhr

Material/Kurskosten: Fr. 195.-
Mindest-Teilnehmerzahl: 4

Und das läuft demnächst im DorfHus

- **Mittwoch, 3. Sept.,** 19.30 Uhr: «Groove Connection»: Abend-Open-Air-Konzert (www.grooveconnection.ch). Verschiebungsdatum bei schlechter Witterung: Mittwoch, 17. Sept.
- **Samstag, 6. Sept.,** 11.00 Uhr: Vernissage zur Ausstellung «Vo Spiez uf Thun mit Stift und Pinsel». Vgl. Hinweis Seite 25 in dieser Ausgabe.
- **Sonntag, 7. Sept.,** 11.15 Uhr: PhiloKafi zum Thema «Freiheit zum Exit»
- **Mittwoch, 24. Sept.,** 20.00 Uhr: Spielabend «Tichu»

Anmeldung bis 25. Oktober 2008 an:

- Toni Müller (Leitung), Tel. 033 655 00 16, E-Mail mullergraf@sunrise.ch oder im Sekretariat DorfHus, Tel. 033 655 02 58 (jeweils Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr)



- **Freitag, 26. Sept.,** 19.00 Uhr: DorfHus-Znacht. Eine Gastköchin kocht für Gäste. Anmeldungen bis Donnerstag, 25. Sept. an Tel. 033 655 00 64 oder E-mail dorfhus@dorfhus.ch
- **Montag, 29. Sept.:** Spiezmärit. Bistro im DorfHus geöffnet.
- **Donnerstag, 9. Okt.,** 20.00 Uhr: «Astrologie – Chancen und Grenzen». Vortrag.
- **Bistro-Herbstferien ab 1. Okt.:** Das Bistro ist ab Mi, 22. Okt. wieder geöffnet.

Das DorfHus, ein Projekt der  Spiez Agenda 21

Jugend und Geld: Was zählt, ist der Überblick



Margrit Niederhauser

Der Umgang mit Geld ist lernbar. Sinnvoll ist es, die eigenen Finanzen bereits als Jugendliche zu überblicken. Und sei das Budget auch noch so klein.

Die Statistiken fördern eine Besorgnis erregende Realität zu Tage: In der Schweiz gibt jeder vierte Jugendliche mehr Geld aus, als er zur Verfügung hat, und für 85 Prozent der jungen Leute zwischen 14 und 24 Jahren ist Shopping ein wichtiger Bestandteil ihrer Freizeit. Die Gespräche mit dem unverzichtbaren Mobiltelefon können das Budget ebenfalls erheblich belasten.

Dieser Trend bereitet vielen Eltern grosse Sorgen. Damit Jugendliche nicht in die Schuldenfalle geraten, sollten sie so früh wie möglich lernen, ihre Finanzen in den Griff zu bekommen. Dies erleichtert den Alltag und kommt ihnen auch nach dem Einstieg ins Erwerbsleben zugute.

Die Ausgaben stets im Griff

Den meisten Jugendlichen geht es nicht in erster Linie darum, Geld zu sparen – bei einem Budget von 500 bis 600 Franken ist das auch nur bedingt möglich. Vielmehr sind sie daran interessiert, ihr Geld optimal einzusetzen. Das Wichtigste dabei ist, den Überblick über die eigene finanzielle Situation zu haben. Benutzer der Maestro-Karte sollten beispielsweise ihren Kontostand regelmässig überprüfen oder am besten eine Maestro-Karte verwenden, mit der Zahlungen nur bei Guthaben möglich sind. Für die Ausgabenkontrolle bieten einige Banken auch webbasierte Tools an, mit denen man verschiedene Arten von Ausgaben überwachen und mit Durchschnittswerten vergleichen kann. Selbst bei kleinen Budgets lohnt es sich, jeden Monat einen fixen Betrag auf dem Konto zu belassen. So bildet sich eine Reserve – sei es für grössere Anschaffungen oder wenn das Shopping einmal etwas luxuriöser ausgefallen ist.

Es ist nie zu früh, sich von der Bank über das Thema Budgetplanung sowie deren Angebote für Jugendliche informieren zu lassen. Schon vor der Lehre oder dem Gymnasium ist die Eröffnung eines Kontos ein Thema und sollte der Umgang mit Geld eingeübt werden. Bei seiner Bank erhält der Jugendliche entsprechende Tipps und Ratschläge – sie erleichtern die ersten Schritte auf dem Weg in die finanzielle Unabhängigkeit.

Haben Sie Fragen ?

Bei Fragen rund um UBS Generation stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Rufen Sie mich an – ich freue mich auf Sie!

UBS AG Spiez
Margrit Niederhauser
Kronenplatz
3700 Spiez

Tel. 033-655 93 06

Hörprobleme im Beruf

GEWERBE-INFO



Sven Ruchel
Hörgeräte-Akustiker
Acustix
Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch
Oberlandstrasse 39
3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83
spiez@acustix.ch

Vor Hörproblemen sind auch jüngere Menschen nicht gefeit: Laut einer repräsentativen Umfrage hat fast jeder zweite (43,8%) zwischen 40 und 59 Jahren Hörprobleme.

Die schlechte Nachricht vorweg: Hörprobleme darf man nicht auf die leichte Schulter nehmen, weil sie zu grossen Problemen wie Abrutschen in die Einsamkeit oder sogar zum Verlust des Jobs führen können. Die gute Nachricht gleich hinterher: Wenn man Hörprobleme rechtzeitig erkennt und zum Hörgeräte-Akustiker geht, kann man mit modernen Hörsystemen sehr gut hören und verstehen.

Claudia Nobs ist ein Beispiel dafür: Sie ist mittelgradig schwerhörig, als Sekretärin beruflich voll aktiv und trägt moderne High-Tech-Hörsysteme, die nahezu unsichtbar im Gehörgang verschwinden. Sie führt viele Gespräche und telefoniert häufig. «Durch einen nicht erkannten Hörsturz wurde meine Hörfähigkeit stark eingeschränkt», berichtet sie. «Ich selbst merkte es eigentlich nicht sofort. Erst als ich bei Gesprächen und Besprechungen immer wieder nachfragen und bei Restaurantbesuchen mit meinem Mann angestrengt aufpassen musste, ging ich beim Hörberater zum Gratis-Hörtest», erzählt sie. Claudia Nobs ist ein typischer Fall. Niemand möchte es gern wahrhaben, nicht mehr so gut zu hören wie früher. Viele verharmlosen das Problem.

Doch Hörprobleme am Arbeitsplatz führen zu Missverständnissen mit Kollegen und Vorgesetzten, zu verringerter Konzen-

trationsfähigkeit und reduzierter Leistungsfähigkeit. Die gesamte Kommunikationsfähigkeit des Hörgeschädigten ist auf Dauer gestört, wenn er nicht den Hörgeräte-Akustiker aufsucht, um sich mit modernen Hörsystemen helfen zu lassen.

Man sollte bei der Arbeit Augen und Ohren offen halten, um bei Kollegen und natürlich auch bei sich Warnsignale für Hörprobleme zu entdecken: Am Anfang stehen Probleme bei Gesprächen und in Besprechungen. Speziell die Konsonanten b, k, p und s bereiten Probleme. Die Folge: Sie bekommen nur noch die Hälfte mit, müssen sich den Rest zusammenreimen oder immer wieder nachfragen. Anstrengend, nicht wahr?

Auch das Telefon wirkt entlarvend. Einerseits wird leicht das Klingeln überhört, weil die hohen Töne schlechter zu hören sind, oder vom Telefongespräch werden nur Bruchteile verstanden und es muss häufig nachgefragt werden. Besondere Probleme haben Hörgeschädigte zudem, weil sie schlecht Sprache aus Hintergrundgeräuschen herausfiltern können, z.B. im Restaurant, im Bahnhof, auf dem Flugplatz. Häufiges Nachfragen und angestrengtes Schauen auf die Lippen des Gesprächspartners deuten in solchen Situationen auf Hörprobleme hin.

Ein Hörtest selbst bei leichtestem Zweifel an der eigenen Hörfähigkeit lohnt sich bestimmt: er ist gratis und unverbindlich, bringt aber Klarheit. Das Acustix-Team nimmt gerne Anrufe entgegen, um einen Termin für eine kostenlose Beratung zu vereinbaren.



Zum Beispiel ...



...Fredy Wenger, Nicole Wenger, Marlise Wenger und Markus Wenger konnten am 23. April 2008 in Luzern den Swiss Award for Business Ethics entgegennehmen.

wenger
fenster

Blumenstein
Wimmis

Tel. 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch

Bücherecke

GEWERBE-INFO



Wells, Benedict
Becks letzter Sommer
Diogenes, gebunden, CHF 35.90
ISBN 978-3-257-86180-8

Robert Beck ist Lehrer an einem Münchner Gymnasium. Eigentlich ist er Musiker, seine Karriere ist jedoch leider gescheitert und so unterrichtet er eben Musik. Als der Neuzugang Rauli Kantas – ein absoluter Aussenseiter – in seiner Klasse auftaucht, eröffnen sich für Beck ganz neue Perspektiven: Rauli ist ein begnadeter Gitarrespieler und hat das, was Beck fehlt: die Musik im Blut. Beck wittert seinen Durchbruch im Musikgeschäft, nicht als Musiker, sondern als Raulis Manager. Nebenbei versucht er sich nicht in Lara zu verlieben, die überhaupt auch nicht sein Typ ist – vergeblich. Er führt mehr oder minder philosophische Gespräche mit seinem einzigen Freund, dem neurotischen Deutschafrikaner Charlie, über den Sinn des Lebens und dessen Vergänglichkeit. Als Beck, Rauli und

Charlie im klapprigen VW-Bus zu einer Reise in die Türkei aufbrechen, treffen drei sehr unterschiedliche Charaktere aufeinander...

Benedict Wells ist ein spritziger wortgewandter Roadmovie gelungen. Es ist die Geschichte eines Sommers – Becks letztem Sommer – in der sich die Ereignisse verdichten wie nie wieder in seinem Leben. Enthalten sind Gedanken über die Gesellschaft, über die Vergänglichkeit, den Sinn des Lebens und der Aufbruch zu Neuem aus Sicht eines Menschen, der bemerkt, dass er älter wird. Einsteigen und mitfahren lohnt sich.

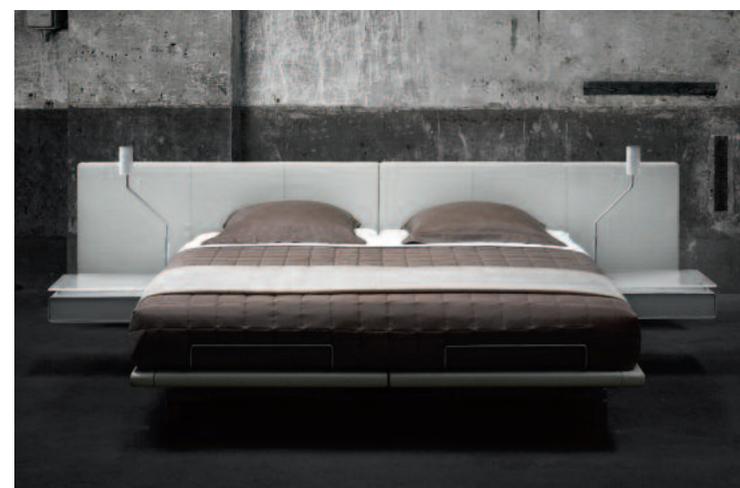


Buchbesprechung von Jule Dermon
Buchhandlung Bücherperron
Schläfli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

SWISSFLEX®

Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

Möbel
Brügger



Besuchen Sie
uns an der

OHA

Halle I
Stand 129 + 144

29. Aug. bis
7. Sept. 2008

Wir arbeiten gerne für Sie!



Letzte Gelegenheit!

Profitieren Sie jetzt noch von der **BKW-Instandhaltungsaktion**.

Bis zum 30. September 2008 erhalten Sie für die Entkalkung Ihres Boilers (bei einem Boilerinhalt von 100 bis 599 Liter) einen Beitrag von Fr. 150.- vergütet.

HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen



Hanspeter Zimmermann
Silvano Isler
Walter Zimmermann



Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie
FACHPARTNER

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

KULTUR

DorfHus
WWW.DORFHUS.CH

«Vo Spiez uf Thun mit Stift und Pinsel underwägs»

6. September bis 31. Oktober:

Ausstellung der Arbeiten von acht Teilnehmenden eines Kurses der Volkshochschule Spiez mit Herbert Siegenthaler.

Vernissage

am Samstag,
6. September 2008
um 11.00 Uhr im
Bistro KafiSatz
im DorfHus.

Herzlich willkommen!



Bistro KafiSatz

Öffnungszeiten des Bistros KafiSatz:

Mittwoch 9 bis 23.30 Uhr
Freitag 17 Uhr bis 23.30 Uhr
Samstag 9 bis 13 Uhr

DorfHus Spiez, Spiezbergstrasse 3,
Nähe Lötschbergzentrum.
Tel. 033 655 00 64, www.dorfhus.ch

Das DorfHus, ein Projekt der



Spiezer
Agenda 21



Regula Stämpfli · Lesung/Vortrag/Diskussion

Die Macht des richtigen Friseurs über Bilder, Medien und Frauen

Dr. Regula Stämpfli lehrt in der Schweiz, Deutschland und Frankreich an diversen Bildungsinstitutionen Politik, Geschichte und politische Philosophie. Aus Presse und Fernsehen ist die Politologin als scharfzüngige Analytikerin bekannt. Sie lebt mit ihrer Familie in Brüssel.

Eintritt Fr. 10.–

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez

Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch

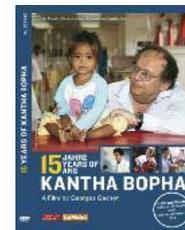
Mit Volldampf voraus!

Nach den Ferien fährt das Bibliotheksschiff mit Volldampf weiter, wie dies schon an den Anlässen zu sehen ist. Doch auch viele neue Bücher und andere Medien sind eingetroffen, so dass geschwelgt werden kann. Wäre es zum Beispiel nicht spannend, die vergangenen Ferien in einem farbenprächtigen Bildband Revue passieren zu lassen – wahrscheinlich in der Bibliothek zu finden!

Oder:



«Body Workout» regt an, die zugelegten Pfunde wieder loszuwerden, und auch sonst eine gute Fitness zu erreichen, was nach den Ferien vielleicht wünschenswert wäre!



Im Film (DVD) des Arztes und Cellisten Beat Richner («Beato-cello») wird deutlich, dass ein Land von innen anders aussieht als von der Touristenseite aus!

Übrigens:

Wer noch kein Abonnement hat, erhält dies jetzt zum halben Preis, gültig bis Ende Jahr!

Anlässe im September

Regula Stämpfli, Politologin:
Die Macht des richtigen Friseurs
Mo, 8. Sept. 08, 20.15 Uhr in der Bibliothek

Fritz Reimann (vom Schweizer Fernsehen):
Neubeginn in Amerika:
Vor der Präsidentschaftswahl
Do, 11. Sept. 08, 20.15 in der Bibliothek

und natürlich für Grosse und Kleine, die gerne Geschichten hören:

Märlizyt im Fausterhus
jeweils Mittwoch, 3. / 10. / 17. / 24. September 2008
von 14.30 – 15.30 Uhr im Fausterhus neben der Bibliothek

Noch etwas:

Mittwoch, 24. September 2008, ist die Bibliothek nachmittags geschlossen, jedoch am Vormittag wie gewohnt von 9 – 11 Uhr geöffnet.

Wer nicht anrennen will, merkt sich das Datum.

Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 18.00
Dienstag		14.00 – 20.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 18.00
Donnerstag		14.00 – 20.00
Freitag		14.00 – 20.00
Samstag	09.30 – 12.00	

www.bibliothek-spiez.ch
Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez, Tel. 033 654 55 80

Der Lötschberger zu Gast in Spiez.

Dienstag,
9.9.2008



Endlich ist es so weit! Die ersten der 13 neuen Lötschberger für die Lötschberg-Bergstrecke und das Simmental sind da. Mit einzigartigem Design und Fahrkomfort ist der Lötschberger ein erstaunlicher Zug. Damit Sie sich gleich selbst davon überzeugen können, kommt der Lötschberger für Sie nach Spiez.

Wann Dienstag, 9. September 2008, ab 18.00 Uhr

Wo Bahnhof Spiez, Gleis 1, beim Welcome-Center von Thunersee Tourismus

Was Der Lötschberger, Ansprachen, fachliche Auskünfte, musikalische Unterhaltung und Festwirtschaft

Feiern Sie den Lötschberger mit uns. Wir freuen uns auf Sie.

Ihr BLS Personenverkehr

PS: Vom 6. bis 14. September 2008 findet die Lötschberger Woche statt. Sie haben erstmals die Gelegenheit, den Lötschberger auf Gratisschnupperfahrten zu erleben. Weiter können Sie jeden Tag von geführten Spezialangeboten und mit diversen Gutscheinen von vielen interessanten Vergünstigungen profitieren. Das Gutscheineheft und weitere Informationen gibts unter www.bls.ch/loetschberger oder in Ihrem Reisezentrum.

Lötschberger

bls

KULTUR



Bibliothek Spiez



Volkshochschule
Spiez - Niedersimmental

Neubeginn in Amerika: Die Supermacht vor der Präsidentschaftswahl

Fritz Reimann, SF Schweizer Fernsehen

Die Wahl verspricht eine der spannendsten in der Geschichte der Vereinigten Staaten zu werden. Der ehemalige Washington-Korrespondent Fritz Reimann erklärt, was bevorsteht.

Und er erzählt über die dramatischen Jahre, die er selbst in den USA erlebt hat und weshalb er von diesem Land immer noch fasziniert ist.

Donnerstag, 11. September 2008
20.15 Uhr
Bibliothek Spiez

Eintritt: Fr. 10.- (Abendkasse)

www.vhsn.ch
www.bibliothek-spiez.ch



Belvédère

Hauenstein
Hotels + Restaurants



STRANDHOTEL & RESTAURANT, CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 66 66, Fax 033 654 66 33
info@belvedere-spiez.ch www.belvedere-spiez.ch

1908 – 2008

100 JAHRE BELVÉDÈRE im Zeichen der Tradition und Gastfreundschaft!

Kulinarische Genüsse...

... entdecken Sie bei uns im besten Restaurant der Region (gemäss Gault Millau und Guide Bleu). Lassen Sie sich verführen von wunderbaren regionalen Köstlichkeiten in schönster Ambiente und einzigartiger Lage.

Die Gerichte werden in verschiedenen Grössen angeboten, damit alle das Gewünschte finden.

Wild auf Wild

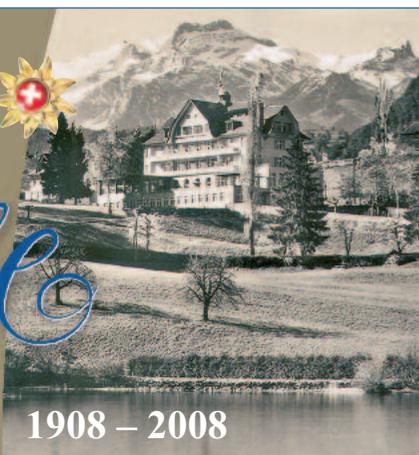
Ab Mitte September finden Sie, neben den anderen Gerichten, auch die speziellen Wildgerichte. Seit Jahren sind wir bekannt für eine herausragende Qualität unserer Speisen und Getränke, denn unser Leitmotiv – seit 100 Jahren im Zeichen der Tradition und Gastfreundschaft – wird bei uns aktiv gelebt.

Herbstball, Samstag, 25. Oktober 2008

Reservieren Sie heute noch Ihren Platz an unserem beliebten Ball. Ein grosses Vergnügen das Tanzbein zu schwingen und sich lukullisch verwöhnen zu lassen.

Lassen Sie sich dieses Erlebnis nicht entgehen.

Für jene, die kein Platz mehr finden konnten, bietet sich der Silvesterball als nächste Möglichkeit an.



KULTUR

klein
kunst
tag
thun

KleinKunstTag Thun

Samstag, 13. September: «Tollhaus» und «Markt der Kleinkunst»

- **Am Abend ab 19 Uhr** wird das Hotel Freienhof in Thun zum **«Tollhaus der Kleinkunst»**:

80 Produktionen in fast allen Räumen, vom Hotelzimmer über die Suite bis zur Lingerie... und sogar auf dem Dach! Musik, Cabaret und Variété diverser bekannter Formationen, Lesungen von Promis aus Wirtschaft, Politik und Kultur. Und im Theater Alte Oele drei Auftritte von «Stahlbergerheuss».

- **Tagsüber von 11 bis 15.30 Uhr gratis** auf den Hochtrottoirs der malerischen **Oberen Hauptgasse: «Markt der Kleinkunst»** mit verschiedensten Künstlerinnen, Künstlern und Ensembles.

Vorverkauf

- Nachmittagsprogramm gratis
- Abendpässe Fr. 30.-, Kinder bis 16 Jahre und Inhaber der Kulturlegi Fr. 15.-
- Verkaufsstellen: Migros-Bank, Freienhofgasse 21, Thun, und im Warenhaus Schaufelberger, Bälliz 26, Thun. Kein telefonischer Vorverkauf
- Gedruckter Programmflyer gratis in diversen Geschäften und bei Thun Tourismus im Bahnhof Thun

Detailprogramm

www.kleinkunsttag-thun.ch



Am KleinKunstTag Thun zu sehen:
Mammutjäger

Die neue Klasse A4-Farbdrucker auch multifunktional als Drucker-Kopier-Scanner-Fax

Gestetner

Gestetner SPC 222 SF

Drucker

20 Seiten A4 pro Minute Farbe und Schwarzweiss
Duplexeinheit
Standard-Papierkassette 250 Blatt (max. 751 Blatt)
Einzelblatteinzug 1 Blatt
Auflösung 2400x600 dpi
Standard-Arbeitsspeicher 128 MB (Max. 384)
PCL5C/PCL6/Adobe PostScript Level 3
Netzwerkkarte, USB2.0

Kopierer

Auflösung max. 600 x 600 dpi
Zoom 25 bis 400% in 1%-Schritten

Farbscanner

Auflösung max. 1200 x 1200 dpi
USB 2.0, TWAIN -Netzwerktreiber

Fax

G3, 50 Kurzwahlnummern



Netto nur Fr. 1295.-
exkl. MWST

Gestetner SPC 222 DN

Drucker

20 Seiten A4 pro Minute Farbe und Schwarzweiss
Duplexeinheit
Standard-Papierkassette 250 Blatt (max. 751 Blatt)
Einzelblatteinzug 1 Blatt
Druckformate A4 bis A6
Auflösung 2400x600 dpi
Standard-Arbeitsspeicher 128 MB (Max. 640)
PCL5c/PCL6/RPCS/Adobe PostScript Level 3
PictBridge
Netzwerkkarte Ethernet 10 base-T/100-base-TX
USB2.0



Netto nur Fr. 890.-
exkl. MWST

Bürotechnik
MÜLLER

Bürotechnik
ler

Müller
AG

MUSIK



Grosses Läsetfest



Blasmusik und Oldies-Night

Samstag, 27. September 2008
20.00 Uhr Böhmisches Blasmusik aus Prachatice
20.30-02.00 Uhr Oldies-Night mit DJ Willi
Barbetrieb

Blasmusik und Big-Band-Sound

Sonntag, 28. September 2008
10.30 Uhr Böhmisches Blasmusik aus Prachatice und
Musikverein Spiez
16.00 Uhr Böhmisches Blasmusik
17.00-23.00 Uhr EvR Big Band Spiez

Blasmusik

Montag, 29. September 2008
11.00-19.00 Uhr Blasmusik Musikverein Spiez

Festwirtschaft Sonntag und Montag jeweils
ab 10 Uhr im Festzelt des Musikvereins Spiez
beim Kronenplatz



Kuga. Der neue 4x4 von Ford.

FordKuga Carving ab Fr. 39'900.-

- Ford Credit Leasing **ab Fr. 449.-/Monat***
- 2.0 TDCi, 136 PS/max. 340 Nm, mit Dieselpartikelfilter
- Dynamisches und sportliches **FordkineticDesign**
- Intelligentes Allradsystem
- **FordPower KeyFree** Startfunktion
- 5-Sterne-Sicherheit nach Euro NCAP
- Exzellente Fahreigenschaften On-Road wie auch Off-Road
- Beste CO₂-Werte seiner Klasse: 169 g/km, Energie-Effizienzklasse B**

Erleben Sie jetzt das Aussergewöhnliche auf einer exklusiven Probefahrt!

*Kuga Carving 2.0 TDCi 136 PS, Katalogpreis Fr. 39'900.- netto, Sonderzahlung 21,38%, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr, Zins (nominal) 6,2%, Zins (effektiv) 6,68% inkl. Ford Ratensicherung, Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung führt (Art. 3 UWG). Abgebildetes Fahrzeug mit Zusatzausstattung (Carving-Styling-Paket 2 Fr. 1'800.-, bestehend aus 18"-Leichtmetallrädern im 5-Speichen-Design, Dachreling im Silber-Look, dunkel getönte Scheiben hinten; Metallic-Lackierung Fr. 590.-; Panoramadach «Skyview» Fr. 1'350.-). **Durchschnittsverbrauch 6,4 l/100 km, Durchschnittswert der CO₂-Emissionen aller Neuwagen-Modelle in der Schweiz 204 g/km.

Kuga. Der neue 4x4 von Ford.

Feel the difference



Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, 033 655 30 10, info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch

MUSIK



Mit Musik geht alles besser



sigugegl

Singe isch gsung u git e gueti Luune!

Baden? Tauchen? Swingen?

Gibst du öfters den Badewannentango zum Besten? – dann weisst du, wie erfrischend Singen ist! Im **Männerchor Spiez** kannst du bei süffigen Melodien und swingenden Rhythmen in mehrstimmige Harmonien eintauchen.

Erfrischungsprobe gefällig?

(Montags von 20.15–22.00 Uhr)

Willkommen beim offenen Singen!

Bei uns bist du jederzeit willkommen, doch am **Montag, 1. September und 8. September 2008** freuen wir uns besonders.

Da stehen unsere Türen für alle Interessierten offen, um 20.15 Uhr beginnen wir im Sous-Sol beim Kirchgemeindehaus.

Wir freuen uns auf dein Erscheinen!

Kontaktadressen Männerchor Spiez:

Ernst Büchi, Präsident, 033 654 61 80
Peter Stoll, Dirigent, 031 781 44 55

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

BÜGELN LEICHT GEMACHT



Dampfstation Philips (mit Bügeltisch) Fr. 379.–

Mit 4,5 Bar Druck

1,4l Wassertank

Dampfleistung 110g / min

2 Jahre Garantie

Inkl. robustem Bügeltisch (Wert Fr. 99.–) !

Grosse Auswahl an Küchen-, Haushalt-, Körperpfleegeräten, Leuchten und Leuchtmittel aller Art, Taschenlampen, Installationsmaterial etc. finden Sie bei uns im Fachgeschäft.

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 59 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

MUSIK



FAULENSEE TOURISMUS

Konzert mit dem Gospelchor Schönau Thun

Mittwoch, 10. September 2008
20.00 Uhr, Kirche Faulensee



Leitung: Urs Schweizer

«Kept by Jesus»

Kollekte zur Deckung der Unkosten

Bitte Parkplätze im Dorf unten benutzen

LEIPZIGER STREICHQUARTETT

Konzert Leipziger Streichquartett in Spiez

Freitag, 12. September 2008, 20.00 Uhr, Schlosskirche

Informationsabend «Die Geburt im Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärdzimmer

Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 19. September 2008

19.00 bis 21.00 Uhr

Gemeinschaftsraum A5

 spitalSTSAG

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:

Freitag, 17. Oktober 2008

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun

Tel +41 (0)33 226 28 84 • www.spitalstsag.ch



Werke von
Mendelssohn, Strahl, Darbellay und Beethoven



Felix Mendelssohn im Berner Oberland

Mendelssohn in der Schweiz, im Berner Oberland! Wie viele seiner Zeitgenossen erlag der Komponist aus Leipzig dem Bann der Bergwelt, die er dreimal in seinem Leben auf Reisen besucht hat. 2009 jährt sich zum 200. Mal der Geburtstag des grossen Komponisten, der es wie wenige Musiker verstand, seine tief empfundenen Eindrücke aus Natur und Kultur der jeweiligen Reisestationen in seine Musik zu transponieren.



Leipziger Streichquartett

Stefan Arzberger	1. Violine
Tilman Büning	2. Violine
Ivo Bauer	Viola
Matthias Moosdorf	Violoncello

Vorverkauf:

Info-Center Spiez, Tel. 033 655 90 00
Abendkasse 1 h vor Konzertbeginn
Eintritt: Erwachsene CHF 45.-,
Schüler/Studenten CHF 25.-

www.haslital.ch



Erholsames Bergpanorama !



4½ - Zimmer Eigentumswohnung

- Nähe Schule, Einkauf, ÖV
- Ruhige Wohnlage im Zentrum
- Wunderschöne Panoramansicht

3703 Aeschi b. Spiez
CHF 535'000.-

Sonnig nahe Zentrum !



4½ - Zimmer Eigentumswohnung

- Sonnige und Helle Wohnung
- Kinderfreundlich, Nähe Schule
- Nähe Bäckerei und Busstation

3700 Spiez
CHF 425'000.-

Sonnige Wohnung !



4½ - Zimmer Eigentumswohnung

- Sonnige Lage Nähe Zentrum
- Morgen- und Abendsonne
- 2 Balkone + Waschmaschine

3700 Spiez
CHF 425'000.-

Berg- und Seepanorama !



5½ - Zimmer Einfamilienhaus

- Aussicht auf Thunersee
- Cheminée im Wohnzimmer
- Gartensitzplatz, Balkon, Estrich

3705 Faulensee
CHF 890'000.-

Wünschen Sie sich ein Eigenheim ?



Viele Mieterinnen und Mieter träumen von einem eigenen Haus oder einer Eigentumswohnung. Damit die richtige Entscheidung in die richtige Richtung gewählt werden kann, erarbeiten wir gemeinsam ein Liegenschafts-

Profil, damit Sie auch in Zukunft ruhig schlafen können !

Rufen Sie uns an!

Gerne stehen wir Ihnen auch Abends oder Samstags zur Verfügung.



Es grünt in Spiez

Die Grünen stehen in Spiez für

- Verbesserung der Verkehrssituation für Velofahrer und Fussgänger
- Erhaltung und Pflege der Grünflächen und der Landschaft
- Aufwertung von Spiez als Wohngemeinde
- Ein hochstehendes Bildungs- und Kulturangebot
- Spiez als Vorreiter bei der Nutzung erneuerbarer Energien

Der Grüne Tisch unterwegs in Spiez

Die Kandidatinnen und Kandidaten der Grünen werden mit dem Grünen Tisch durch die Gemeinde ziehen, um direkt mit der Bevölkerung in Kontakt zu treten.

Es ist uns wichtig, das Gespräch mit Ihnen zu suchen. Kommen Sie uns am Grünen Tisch besuchen, fragen Sie, erzählen Sie, plaudern Sie, und lernen Sie unsere Kandidatinnen und Kandidaten persönlich kennen!

Wann sind wir wo? Auf www.gruenespiez.ch finden Sie unseren Tournee-Plan.



Christliche Werte – menschliche Politik

Wir hören zu ...



Anna Fink in den GGR (Liste 4)

... auch den Kleinen – den altersmässig Kleinen und den sich in der Gesellschaft klein Fühlenden.



Markus Wenger in den GGR (Liste 4)

Auch andere Meinungen sind uns wichtig. Nur gemeinsam können wir etwas erreichen. Das gilt auch in der Wirtschaft.

Wir setzen uns dafür ein, dass auch die vermeintlich Kleinen und Schwachen eine politische Stimme haben. Das ist sozial und christlich – oder eben **enkeltauglich**.

Ist ja selbstverständlich ... oder?

Für eine enkeltaugliche Politik



Christliche Werte – menschliche Politik

Wieder in den Gemeinderat...

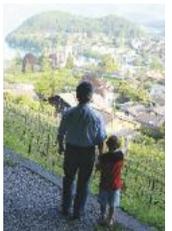


Ursula Erni (Liste 4)

Als Gemeinderätin,
Vorsteherin Soziale Dienste,
steht sie ein:

- Für die Stärkung der Familie
- Für Prävention und Integration
- Für solidarisches Zusammenleben
- Für die Anerkennung der Freiwilligenarbeit

Für eine enkeltaugliche Politik



Unsere Kandidaten für den grossen Gemeinderat



Hans Leuthold

Mir ist die Zukunft meiner Familie wichtig.
Sich in Spiez sicher fühlen.
Keine Steuererhöhung.



Urs Maibach

Ich setze mich für ein aktives
und touristisch attraktives Spiez ein.



Andreas Müller

Für ein aktives und sicheres Spiez



Sven Rindlisbacher

Für ein blumiges Spiez
Starkes Gewerbe, gute Rahmenbe-
dingungen, gerechtere Steuerpolitik,
weniger Bauvorschriften, Schuldenabbau



Martin Hänni

Ich werde mich einsetzen für

- eine solide Finanzpolitik
- ein starkes, innovatives Gewerbe
- lösungsorientierte Gemeindepolitik



Peter Itten

Ein sicheres, sauberes Spiez ohne
grossen Verwaltungsapparat



Chantal Roschi

Mein Sinn für die Gerechtigkeit ist meine
Motivation einen Beitrag an das Gemeindewohl
zu leisten. Ich stehe für eine junge, transparente
und dem Bürger dienliche Gemeindepolitik.



Barbara Stucki

Bäuertvertretung und Mitgestaltung in
unserer vielfältigen Gemeinde. Gerne
würde ich diese Aufgabe
wahrnehmen.

Für ein sicheres und sauberes Spiez

Für ein sicheres und sauberes Spiez

Ihr Experte für alle Fälle!

Unterhaltungselektronik

Grosse Auswahl an Handys

Unsere Dienstleistungen:



Sat-Anlagen Beratung und Installation



Digitales Fernsehen (Satellit, Kabel, Terrestrisch)



Heimberatung



Vermietung von Beschallungsanlagen



Servicepass mit Garantieverlängerung



Passfoto-Studio in Spiez



Ausdruck von Fotos ab div. Datenträgern



24h-DVD-Verleih in Frutigen



Eigene Service- und Reparaturabteilung



expert  **Ruchti**

Kanderstegstrasse 22 · 3714 Frutigen · Telefon 033 671 50 50 · Fax 033 671 50 30
Seestrasse 3 · 3700 Spiez · Telefon 033 654 50 88 · Fax 033 654 51 88
www.expert-ruchti.ch

POLITIK

SVP

UDC

www.svpspiez.ch

Das isch Musig!

Unsere KandidatInnen kochen – Sie geniessen!

Wann: am Samstag, 20. September 2008
ab 11.00 Uhr

Wo: Restaurant-Café Wiler, Spiezwiler

Was: Herbstsalat
Schweins-Schnitzel «Saltim Bocca»
mit Rotweinjus
Pilzrisotto vom feinsten
Dessertvariation
(saisonale Menuänderungen bleiben vorbehalten.)

Preis: sensationelle Fr. 10.– pro Person

Wer: Unsere Kandidatinnen und Kandidaten
servieren und kochen mit Unterstützung
der Wirtin Marianne Auer und
Peter Gertsch.

Ab 11.00 Uhr volkstümliche Unterhaltung
mit dem Schwyzerörgeli-Quartett Arisgruess,
Reichenbach.

Bitte schnell reservieren bei Marianne Auer
Tel. 033 650 12 60
oder beim Präsidenten Peter Gertsch
Tel. 079 826 71 53

Mit genussvollen Grüssen

Ihre SVP Sektion Spiez
www.svpspiez.ch

S piezerisch V olkswirtschaftlich P ersonlich

Café Restaurant Wiler

SPIEZWILER
G E M E I N D E S P I E Z

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch

Gemeindewahlen Spiez 2008



ERNST RYTER
-> IN DEN GGR

Fairplay statt Jugendgewalt und Vandalismus.

www.fdp-spiez.ch

FDP
Wir Liberalen.

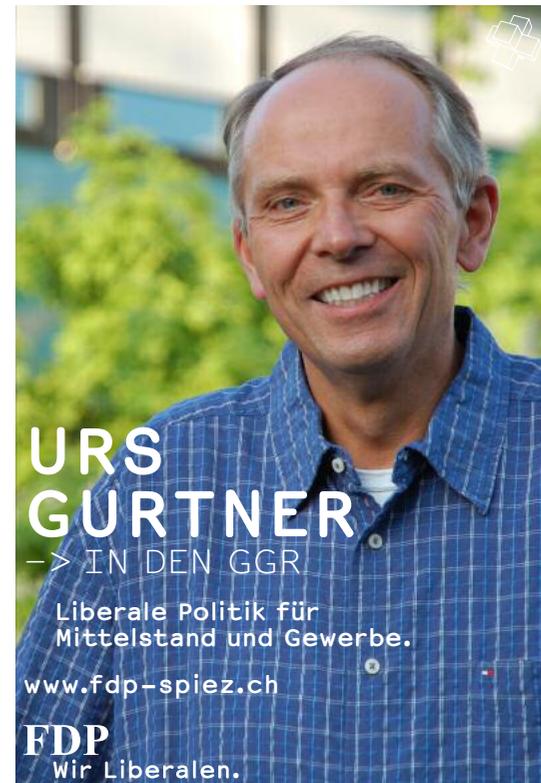


DANIEL DUNKELMANN
-> IN DEN GGR

Weil mir die Zukunft von Spiez nicht am Arsch vorbei geht.

www.dunkelmann.ch

FDP
Wir Liberalen.



URS GURTNER
-> IN DEN GGR

Liberale Politik für Mittelstand und Gewerbe.

www.fdp-spiez.ch

FDP
Wir Liberalen.



MONIKA LANZ
-> IN DEN GGR

Weil ich mich für ein familienfreundliches Spiez einsetze.

www.fdp-spiez.ch

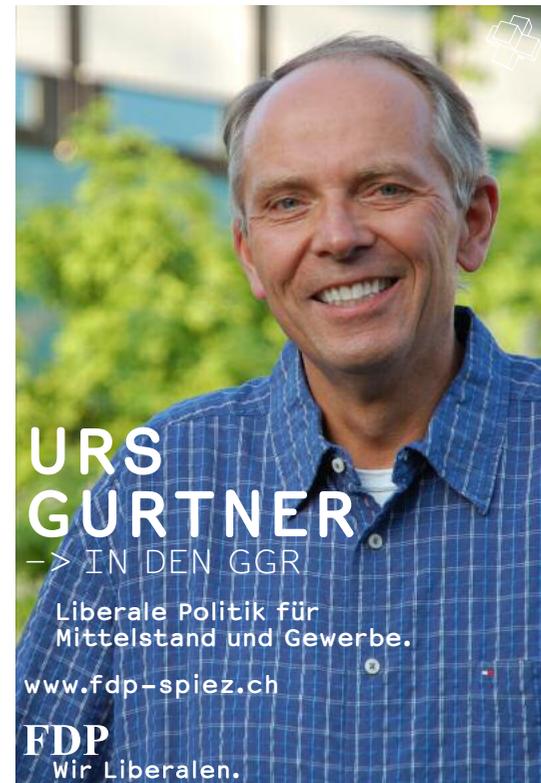
FDP
Wir Liberalen.

Klar liberal:
gestalten statt verwalten!

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch
Postfach 101, 3700 Spiez

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch

Gemeindewahlen Spiez 2008



URS GURTNER
-> IN DEN GGR

Liberale Politik für Mittelstand und Gewerbe.

www.fdp-spiez.ch

FDP
Wir Liberalen.



MONIKA LANZ
-> IN DEN GGR

Weil ich mich für ein familienfreundliches Spiez einsetze.

www.fdp-spiez.ch

FDP
Wir Liberalen.

Klar liberal:
umdenken statt so weitermachen!

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch
Postfach 101, 3700 Spiez

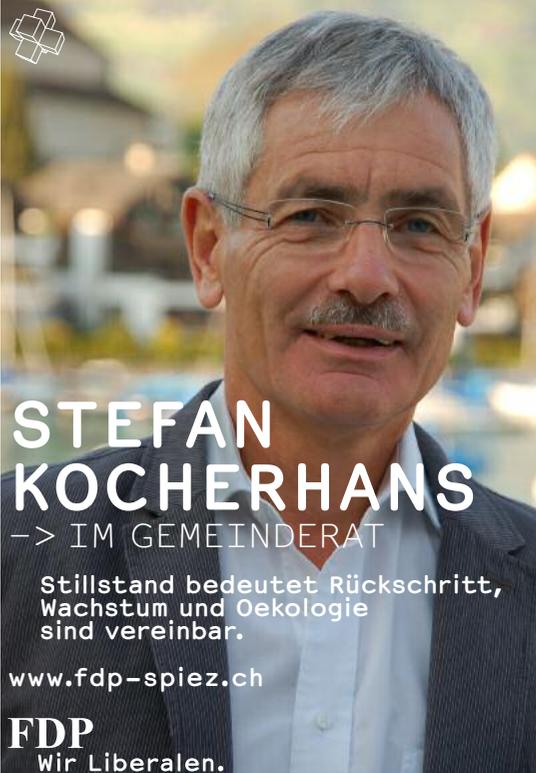


effect

POLITIK

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch

Gemeindewahlen Spiez 2008



STEFAN KOCHERHANS
-> IM GEMEINDERAT

Stillstand bedeutet Rückschritt, Wachstum und Ökologie sind vereinbar.

www.fdp-spiez.ch

FDP
Wir Liberalen.

Stefan Kocherhans

geboren 1950
Sekundarlehrer
verheiratet
3 erwachsene Kinder

1986-1996 GGR-Mitglied
1996 Präsidium GGR
1996-2006 Co-Schulleiter
Schulzentrum Längenstein Spiez

seit 2000 Gemeinderat
Ressort Planung/Umweltschutz

Stillstand bedeutet Rückschritt! Deshalb:

- Im Zuge der Ortsplanrevision neues Bauland einzonen, damit Spiez ein attraktiver Wohnort bleibt.
- Das Spiezer Zentrum neu gestalten. (Oberlandstrasse, Lötschbergplatz, Kronenplatz mit Piazza)
- Eine Lösung für eine neue Bibliothek/Ludothek finden.

Wachstum und Ökologie sind vereinbar! Deshalb:

- Den Nahwärmeverbund realisieren, damit möglichst viele Einwohner/innen vom Heizöl unabhängiger werden.
- und weiter...
- Die Gemeindeverwaltung neu strukturieren. • Weiterhin konsequent Schulden abbauen. • Den Uferweg Spiez-Einigen rasch verwirklichen.

LANDI Spiez
Thunstrasse 1
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 51

AGROLA 
the swiss energy

agrola.ch

Heizöl · Diesel · Benzin

Wir machen uns stark, damit Sie und gastfreundliche Wohn-



Didier Bieri, GGR-Kandidat
Dipl. Sozialarbeiter FH

Spiez ist ein Ort der Offenheit und mit einigem Entwicklungspotential. Alle Voraussetzungen, um Innovationen im Tourismus umzusetzen, sind vorhanden und gleichzeitig besteht eine angenehme Lage zum Verweilen. Ein Spagat, der machbar ist. Nicht als schlafender Vorort einer Stadt, sondern als eigenständiger, selbstbewusster Standort, der in regionalen und überregionalen Kooperationen arbeitet. Ob mit neuer Gastronomie und Hotels oder als Ausgangsort für Tagesausflüge; nur durch die nachhaltige Erhaltung und Förderung unsere Pluspunkte (z.B. See, Klima, Verkehrsknotenpunkt, Anschluss ins Wallis) stärken wir den Tourismus, sowohl in Spiez wie in der Region.



Niklaus Büchi, GGR-Kandidat
Student, Kaufmann

Die Bucht in Spiez, ein Treffpunkt für Jung und Alt. Ein Ort der Begegnung, des Ausruhens und ein Ort zum Spass haben. Spiez kann stolz sein, ein solches Angebot an Natur und Geschichte zu haben. Die Bucht und das Schloss sind die grössten Anziehungspunkte für Gäste in Spiez. Genau deshalb müssen sie gepflegt und gehütet werden. Die Menschen sollen in Spiez Willkommen geheissen werden. Ob sie per Auto, Zug, Schiff, Fahrrad oder zu Fuss ankommen, wir wollen sie zum Verweilen einladen. Auch in Zukunft sollten wir darauf achten, dass wir mit gezielten Investitionen weiterhin interessant für Besucher bleiben. Auf Bewährtem aufbauen und einzelne Projekte fördern und mit einem freundlichen Lachen Gäste empfangen

Das Co-Präsidium:

- Irma Grandjean, Studweidstr. 15, 3700 Spiez
Tel. 033 654 81 31, famgra@vtxmail.ch

auch weiterhin auf eine weltoffene gemeinde stolz sein können.



Lina Lörtscher, GGR-Kandidatin
Gymnasiastin

Wundervoll zwischen See und Berge gelegen ist Spiez auch ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt: Die Eisenbahn mit der bbs prägt den Ort seit nun mehr als 100 Jahren. Spiez ist aber auch Endpunkt der Autobahn. Reisende erleben hier verschiedene Rhythmuswechsel: Ab Spiez beginnt die Bergregion mit kurvenreichen Strassen und aussichtsreichen Zugstrecken zu wunderschönen Destinationen. Diese einzigartige Verkehrslage fordert eine weit-sichtige und rücksichtsvolle Gemeinde-Politik, wollen wir in Zukunft nicht nur Transitverkehr, sondern auch Reisende die bei uns verweilen möchten.

- Joachim Nelles, Möösliweg 8, 3700 Spiez
Tel. 033 654 99 88, jnelles@solnet.ch



To-Vi Lörtscher, GGR-Kandidatin
Studentin der Kulturwissenschaften (Politik)

Spiez ist in vielerlei Hinsicht ein Grenz- und Übergangsort: Es ist nicht mehr Flachland, ist aber auch noch nicht Bergregion, ist nicht mehr Dorf, aber auch noch nicht wirklich Stadt, ist nicht zentral gelegen, hat aber gute Verkehrsanbindungen. Unsere Wohnbevölkerung stammt aus insgesamt 71 Nationen – aus Äthiopien, Deutschland oder Portugal. Grenzen sind da um Brücken zu bauen: Lasst uns deshalb in Spiez viele Brücken bauen, damit Solidarität und gegenseitiger Respekt gelebte Werte sind und es für alle weltoffen bleibt.

SP SPIEZ – klar sozial fair

Weil uns Spiez am Herzen liegt



Gradwell-Leuenberger Barbara (bisher)
1965
Familienfrau,
Präsidentin EDU Spiez



Iseli Werner (bisher)
1952, Masch.-BW-Ing.
FH / STV / SIA
Personalberater, Werren
& Thomann



Burri Roland
1964
Geschäftsführer REVAG
AG, Spiez



Carisch Benjamin
1984
Wirtschafts-
informatiker



Gerber Martin
1949
Küchenchef Stv.
Kinderklinik Inselspital



Grossniklaus Markus
1968
Bäcker-Konditor



Schild Dorothea
1964
Familienfrau, Dipl.
Damenschneiderin



Suter Adrian
1978
Produktionstechniker
TS



Suter Beat-Stefan
1949
Pfarrer



Tschabold Heidi
1983, Medizinische
Praxisassistentin,
Pflegeassistentin,
Rettungsassistentin i.A.



Tusar Margrit
1960
Krankenpflegerin,
Fusspflegerin



Züst Gabriela
1964, Schriftenmalerin,
Bäuerin,
Gesundheitstrainerin

Die EDU steht für eine verlässliche Politik auf einer zuverlässigen Grundlage nach biblisch-christlichen Werten:

Familien mit Kindern sind ein Gewinn, eine 1A-In-

vestition in die Zukunft und kein Armutsrisiko. Gesetze sollen auf Familienverträglichkeit geprüft werden, vor allem bei Sozialversicherungen und Steuern. Die unbezahlte, aber unbezahlbare Erzie-

hungsarbeit muss bei der Altersvorsorge angerechnet werden.

Ehrenamtliche Arbeit ist wertvoll und unentbehrlich für das Funktionieren von Staat und Gesellschaft. Sei es in der Altenpflege oder im Verein: Sie verdient Anerkennung, z.B. beim Wiedereinstieg von Müttern in die Arbeitswelt.

Der **Jugendarbeitslosigkeit** kann besonders bei schwächeren Schulabgängerinnen und Schulabgängern mit praktischer, nicht kopflastiger Bildung entgegengewirkt werden.

Der **Arbeitsmarkt** muss flexibilisiert und mit Anreizen versehen werden, damit Jugendliche nach ihrer Ausbildung und Menschen mit verminderter Leistungsfähigkeit eine reelle Chance bekommen, sich zu bewähren.

Überregulierung, bürokratischer Übereifer und zu hohe Steuern und Abgaben belasten KMU und Landwirtschaftsbetriebe. Sie behindern gesundes Wachstum und Arbeitsplätze.

Die **Energie-Effizienz** und die Nutzung einheimischer Energiequellen wie Sonne, Wind, Wasser, Holz, Erdwärme sowie Abfälle aus Land- und Forstwirtschaft sind vermehrt zu fördern. Das schafft neue Arbeitsplätze und verringert die Abhängigkeit von Erdöl und Uran.

Wirksamer **Umweltschutz** erfordert das verantwortungsbewusste Handeln jedes Einzelnen sowie angemessene staatliche Lenkungsmaßnahmen bei Energie, Wasser, Ressourcenverbrauch usw.

Gemeindewahlen Spiez vom 2. November 2008
www.eduspiez.ch

spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor. Das nächste Mal am

■ **Freitag, 26. September 2008**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärvanne und Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit beso. Ruhecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100 % Beleghebammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60 % Wassergeburten



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch
 www.hebammen-oberland.ch



Gemeindewahlen Spiez

Liste 5 Freies Spiez

5, die magische Zahl für Spiez mit seinen 5 Bäuerten



Unsere Kandidatinnen und Kandidaten für den Kleinen Gemeinderat:

Christoph Hürlimann, Louise Bamert, Theres Indermühle, Evi Hürlimann, René Barben, Gerhard Schafroth

Unsere Kandidatinnen und Kandidaten für den Grossen Gemeinderat:

Christoph Hürlimann, Theres Indermühle, Evi Hürlimann, Louise Bamert, René Barben, Martin Fink, Hanspeter Gerber, Mark Gerber, Andi Hürlimann, Pia Hutzli-Thönen, Guido Lauper, Monique Lustenberger, Matthias Maibach, Marc Miauton, Esther Niederer-Schweizer, Franziska Schmed-Ritter, Stefan Schranz, Ruedi Steuri, Markus Wiezorek, Ruedi Thomann

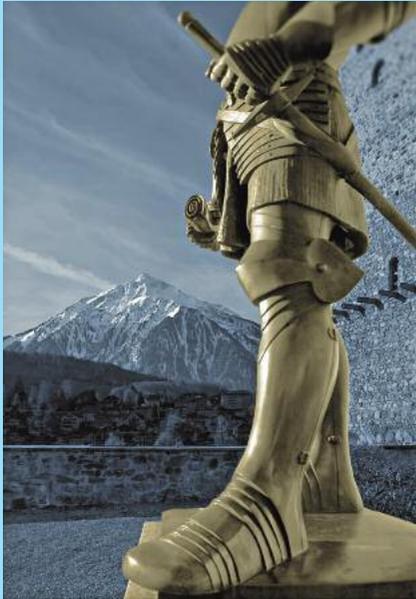
Wir engagieren uns für Spiez
www.freies-spiez.ch



Nur noch bis Sonntag, 28. September 2008

Adrian von Bubenberg 1434 – 1479

Ritter und Staatsmann



Erstmals wurde in der Reihe der jährlichen Sonderausstellungen die Geschichte der Adelsfamilie von Bubenberg lebendig.

Die erfolgreiche Sonderausstellung schliesst am Sonntag, 28. September 2008 ihre Pforten. Zahlreiche Besucher/innen aus der ganzen Schweiz haben die Ausstellung besucht.

Nutzen Sie die Gelegenheit, die wertvollen Objekte, wie den 500-jährigen Schnabelschuh, die beiden einzigen Schriftstücke von Adrians Hand, den Wirkteppich aus dem 15. Jahrhundert sowie die Holzstatue des Hofnarren Hänslì im Schloss zu besichtigen, ehe die Leihgaben in die Museen und privaten Sammlungen zurückgehen.

Entdecken Sie zusammen mit Ihrer Familie und unserem neuen Faltprospekt das Schloss Spiez und die Sonderausstellung.

Öffnungszeiten im September:

Montag 14 – 17 Uhr
Dienstag bis Sonntag 10 – 17 Uhr

Sonntag, 7. September 2008, 11 Uhr

Letzte öffentliche Führung durch die Sonderausstellung

mit Gabriele Moshammer, Kunsthistorikerin

Treffpunkt Schlosskasse

Und ausserdem...

Mittwoch, 17. September 2008, 16 – 17 Uhr

«Frauen im Schloss»

Öffentliche Schlossführung mit Gerhard Schafroth

Kosten: Fr. 10.– (Führung, Eintritt, Apéro)

(keine Ermässigung)

Wählen Sie Louise Bamert* in den Gemeinderat



- Sie will die Potenziale in und für Spiez ausschöpfen
- Sie steht ein für effizientes, lösungsorientiertes Handeln
- Als Kommunikations-Fachfrau will sie die Kommunikation in Politik, Vereinen und im Gewerbe verbessern
- Sie hilft den sozial Schwachen, fördert die sportliche Betätigung und die Familienpolitik in Spiez
- Sie sieht Spiez als wichtigen Ausbildungsort für Junge

*Louise Bamert ist

- Geschäftsführerin Weber AG Werbeagentur und Verlag Spiez
- die Erfinderin der Idee «SpiezInfo» und hat bereits über 60 Ausgaben selber realisiert
- verantwortlich für die News-Redaktion www.spiez.ch
- entscheidend aktiv in den Vereinen Turnen, Spiezer Läset Sunntig, Spiezaktiv, claro Welt-Laden
- Nordic-Walking-Leiterin und -Instruktorin
- Mutter von zwei erwachsenen Söhnen



Liste 5 Freies Spiez

www.freies-spiez.ch

Die unabhängige Mitte,
die sich zwischen den Blöcken behauptet.

Jugend mit Wirkung

Du bist jung und Du willst in Spiez

- mitreden
- mitgestalten
- mitentscheiden
- mitwirken

Dann komm am 13. September 2008 an den Jugendmitwirkungstag im Kirchgemeindehaus Spiez.

Es treffen sich Jugendliche und Erwachsene aus Politik und Wirtschaft, um zusammen Projekte für die Spiezer Jugend auszuarbeiten. Dies ist Deine Chance, Deine Ideen umzusetzen, was in Spiez für uns Junge getan werden soll.

Arbeit in Projektgruppen von 13.30 – 18.00 Uhr, anschliessend gratis Znacht und Party im Bunker!

Weitere Infos und Anmeldung:
www.jugendratspiez.ch.



Wählen Sie Christoph Hürlimann* in den Gemeinderat



- Ganzheitliche Bildung als Vorbereitung fürs Leben ist ihm wichtig
- Kleinkultur liegt ihm am Herzen
- Er arbeitet für ein lebenswertes Spiez in der Zukunft
- Die Finanzen will er auf ein lebenswertes Spiez ausrichten
- Er fühlt sozial und begleitet gerne und geht auf Anliegen ein
- Er setzt sich ein für sachliche, lösungsorientierte Diskussionen

*Christoph Hürlimann ist

- seit 20 Jahren Inhaber des gleichnamigen Architekturbüros
- Berufsschullehrer für Hochbauzeichner an der GIB Thun
- Vater von zwei erwachsenen Kindern
- seit dem Jahr 2000 im Grossen Gemeinderat Spiez
- in diesem Jahr Gemeinderatspräsident
- Präsident der Vereine Kultur Spiegel Spiez und Swiss Mountain Singers Spiez
- seit seiner Jugend Leichtathlet und Kulturbegeisterter

Liste 5 Freies Spiez

www.freies-spiez.ch

**Die unabhängige Mitte,
die sich zwischen den Blöcken behauptet.**



Mit dem Bus Alpin zum Raclette-Plausch auf die Moosalp/VS Rundfahrt Visp – Bürchen – Moosalp (2048 m) – Stalden – Visp

Neu: RailAway-Ticket ab Spiez «Raclette-Plausch Moosalp»

Fahrt durch den neuen NEAT-Tunnel
PostAuto-Fahrt von Visp über Bürchen
auf die Moosalp (2048 m)
(Spiez-Moosalp in 82 Minuten)
Wandermöglichkeit durch eine Moorland-
schaft zum Panoramapunkt «Stand»
Raclette mit Getränk im Restaurant
Rückfahrt über Töbel-Stalden nach Spiez
Erhältlich an Ihrem Bahnhof: nur Fr. 92.80
(1/2-Tax und Kinder: Fr. 50.40)



Die gelbe Klasse. **PostAuto**
DIE POST



Für alles Elektrische.

SH Elektro Telematik GmbH

Bernhard Schaller & Thomas Heldner
Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch, www.sh-elektro.ch

Letzte Rundgänge 2008

Neu: Spiezer Gruselabende

Hier erfahren Sie von den weniger appetitlichen
Seiten unseres Dorfes. Im fortschreitenden Däm-
merlicht werden Ihnen haarsträubende wahre und
überlieferte Begebenheiten Schauer über den Rü-
cken jagen. Der Rundgang endet bei der Bergbau-
ernschule in Hondrich. Dauer: ca. 2 1/2 Stunden
Daten: Sa 6.9. 19.45 Uhr, Sa 11.10. 19.15 Uhr

Sagen am Tatort I Bucht – Schloss – Spiezberg

Dauer: 2 Stunden, reine Gehzeit 3 x 7 Minuten
Daten: Mo 13.10. 17.00 Uhr

Sagen am Tatort II – Bürg

Dauer: 2 Stunden, reine Gehzeit 7 x 8 Minuten
Daten: Di 14.10. 10.00 Uhr

Frauenschicksale

Wir begegnen fünf
Spiezer Frauen aus
der ersten Hälfte des
letzten Jahrhunderts:

- der Hebamme
- der alten Magd
- der Rebarbeiterin
- der Auswanderin
- der Unternehmerin

Dauer: ca. 2 1/2 Stun-
den



Daten, So jeweils 10.30 Uhr: So 31.8., So 28.9., So
12.10.

Kraftplätze in und um Spiez, von Einigen bis Faulensee

Sie lernen die vielen Kraftplätze rund um Spiez ken-
nen. Wir begegnen diesen auf respektvolle Art, ver-
suchen in die Vergangenheit einzutauchen und uns
mit ihr zu verbinden. Dauer: 3 Stunden
Daten: So 31.8. 16.30 Uhr, Mo 29.9. 16.00 Uhr

Treffpunkte

Gruselabende	Eingang Hondrichwald/ Studweidstrasse
Frauenschicksale	Parkplatz unter Neubau Kranken- heim Spiez, Asylstrasse
Kraftplätze	Parkplatz Infocenter am Bahnhof
Sagen Schloss	Buswendeplatz Bucht Spiez, neben Pintli
Sagen Bürg	Kreuzung Oberlandstrasse/ Bürgstrasse

Informationen

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Eva Frei, Musikerin, sagelieder- und gschichtewyb,
Tel. 033 655 05 66, eva.frei@bluewin.ch
www.eva-frei.ch/piet

Kosten: Erwachsene Fr. 20.–, Gruselabende Fr. 25.–
1. Kind (6–16 J.) Fr. 10.– alle weiteren gratis.
Versicherung ist Sache der Teilnehmer.
Weitere Daten für Gruppen auf Anfrage.

Stellungnahme Hotelprojekt Schoneggpark

Spiez Tourismus, der Gewerbeverband Spiez sowie die Spiezer politischen Parteien FDP und SVP nehmen geschlossen Stellung zum Scheitern des Hotelprojektes Schoneggpark in Spiez. Die Organisationen bedauern vor allem die Art und Weise des Nichtzustandekommens und haben absolut kein Verständnis für die fadenscheinige Argumentation des Referendumskomitees.

Das Hotelprojekt Schoneggpark wäre für Spiez aus touristischem Blickwinkel ein Glücksfall und eine einmalige Wachstumschance gewesen. Leider hat Spiez es versäumt, diese Chance zu packen. Das Projekt war vorbei, bevor es richtig angefangen hat – gescheitert an einem zu niedrigen Bodenpreis oder an einer oberflächlichen Betrachtungsweise des Referendumskomitees. Jetzt müssen die Verantwortlichen in die Pflicht genommen werden: sie sind gefordert, ein gleichwertiges Projekt für Spiez zu realisieren, Arbeitsplätze zu schaffen, Logiernächte zu generieren.

Wir setzen uns weiterhin dafür ein, dass Spiez wirtschaftlich und touristisch wachsen kann, wir sind überzeugt vom Tourismusstandort Spiez. Gerade im Bereich Geschäftstourismus hat Spiez mit seiner

guten Verkehrsanbindung und der zentralen Lage ein absolut reales Entwicklungspotential. Dies zeigen auch die erfolgreiche Positionierung unserer Hotels in diesem Bereich, dies bestätigen die beachtlichen Seminaranfragen der Hotels Belvédère, ABZ, Gwatt-Zentrum und Eden, welches aufgrund eben dieser Nachfrage eigens mit einem Neubau einen Seminarbereich einrichten wird.

Auch finanziell gesehen wäre ein Hotelneubau für Spiez mehr als wünschenswert. Beim geplanten Seminarhotel wären bei einer durchschnittlichen Auslastung von 60%, alleine bei den Kurtaxen Mehreinnahmen von 60'000 CHF generiert worden, welche wiederum in die Attraktivitätssteigerung und den Ausbau von touristischen Infrastrukturen von Spiez eingeflossen wären. Davon würden sowohl der Gast wie auch der Einheimischen profitieren. Ein zusätzlicher Hotelbetrieb bedeutet mehr Gäste im Ort, dies vor allem auch zu Zeiten, wo Spiez fast ausgestorben ist, finden doch zahlreiche Seminare im Herbst und Winter statt. Spiez kämpft bereits seit Jahren um eine höhere Auslastung in der Nebensaison – ein Seminarhotel wäre ein erster Schritt in diese Richtung.

Mehr Gäste heisst auch mehr Wertschöpfung im

Ort: so gibt gemäss der Wertschöpfungsstudie des Kantons Bern aus dem Jahre 2000 ein durchschnittlicher Hotelgast im Berner Oberland CHF 156.- pro Tag für touristische Einrichtungen (Unterkunft, Bergbahnen, Schiff etc.) aus. Zusätzlich kommen indirekte erzielte Umsätze (Coiffeur, Arztbesuch, Detailhandel) von CHF 118.- pro Tag. Das Wachstum von 30'000 Logiernächten (60% Auslastung), welche durch den Bau des Seminarhotels generiert worden wären, hätten der Region pro Jahr rund 8.4 Millionen Wertschöpfung erbracht. Zu beachten gilt es, dass bei einem Seminalgast die durchschnittlichen Tagesausgaben wesentlich höher ausfallen.

Nicht nur auf die touristische Entwicklung hätte sich die Umsetzung dieses Projektes positiv ausgewirkt. Die Schaffung von 50 – 60 neuen Arbeitsplätzen, das Investitionsvolumen von 44 Millionen Franken, welches zu einem Grossteil in der Region geblieben wäre, die Zusatzeinnahmen für Detailhandel und Gastronomie, die zusätzlichen Steuereinnahmen etc. sind alles gewichtige Gründe bei einem nächsten Mal, falls sich mit viel Glück doch noch ein Investor finden sollte, zuzugreifen. Das Referendumskomitee betrachtet das Projekt

aus einem sehr einseitigen und kurzfristigen Blickwinkel und nimmt unserer Ansicht nach den zugegeben sehr vorteilhaften Verkaufspreis als Vorwand, um generell den Bau eines Hotels im Schoneggpark zu verhindern. Es fehlen aber konkrete Gegenvorschläge, wie der Boden gewinnbringender genutzt werden könnte und wie in Spiez die dringend benötigten Arbeitsplätze geschaffen werden sollen.

Wir fordern nun, dass das Referendumskomitee seine Verantwortung gegenüber der Gemeinde Spiez und dem Spiezer Tourismus wahrnimmt und einen neuen Investor sucht, welcher in Spiez 40 Millionen Franken investiert und 60 neue Arbeitsplätze schafft. Das Verhindern eines erfolgsversprechenden Projektes ist ein Leichtes, das Schaffen von neuen Perspektiven für Spiez dürfte etwas mehr Weitblick und Engagement fordern. Jetzt sind Taten gefragt!

**Spiez Tourismus
Gewerbeverband Spiez
FDP Freisinnig-Demokratische Partei Spiez
SVP Schweizerische Volkspartei, Sektion Spiez**



Erwachsenenbildung

Kaufmännische Lehrgänge mit schweizerischem Diplom

- Bürofachdiplom VSH für solide Grundkenntnisse
 - Handelsdiplom VSH für umfangreiches KV-Wissen
- Kurstag: Mittwoch**

Einstieg und Aufstieg in Gesundheit und Medizin

- Medizinische/r Sachbearbeiter/in⁺ (Arzt- und Spitalsekretärin)
 - Kaufmännischer Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe SVMB
- Kurstag: Donnerstag**

Computerkurse

- ECDL und SIZ
- OCG Tastaturschreibkurse

Nutzen Sie unser
Beratungsangebot!



Telefon 033 655 50 30

www.noss.ch

OBERLAND RESTAURANT CAFÉ-BAR

Thunstrasse 6
3700 Spiez
Tel. 033 654 00 16

Wir freuen uns
Sie am **Läset-Sunntig** und
am **Spiez-Märit** bei uns
im «Oberland» ab 8.00 Uhr
verwöhnen zu dürfen.

MENU

Bouillon mit Flädli

Suure Mocke
Kartoffelstock
Gemüse

Zwetschgensorbet

*

Fam. S. & HP. Liniger
und Mitarbeiter

Radio BeO

www.radiobeo.ch

Radio BeO live dabei

Der Thuner
Ausschiesset
«Fulehung»

28.-30. September 2008



88.8 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM

Spendenaufruf Kneipp-Oase Bucht Spiez

Spiez plant die Eröffnung einer neuen Kneipp-anlage auf den Frühling 2009 in der Spiezer Bucht hinter der Roggli-Scheune.

Die IG Kneipp-Oase Bucht Spiez bestehend aus Vertretern der Einwohnergemeinde Spiez, Spiez Tourismus, Verein Bucht Spiez und privaten Helfern hat bereits mehrfach bei öffentlichen Veranstaltungen und in den Medien über das Projekt informiert. Die Finanzierung für die Erstellung der Kneipp-Oase ist auf gutem Wege. Gut die Hälfte der Baukosten von CHF 250'000.- sind bereits durch Spenden und Sponsoringbeiträge gedeckt. Jetzt bittet die IG Kneipp-Oase Bucht Spiez die Bevölkerung um Mithilfe! Jede noch so kleine Spende ist herzlich willkommen und dient der Umsetzung dieser neuen Attraktion für Spiez. Im Info-Center steht ein Kässeli für Ihren Beitrag bereit. Oder überweisen Sie Ihre Spende an folgendes Bankkonto:

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
CH11 8083 8000 0087 3519 6
Konto 30-2028-5
Spiez Tourismus
Bahnhofstr. 12
3700 Spiez

Die IG hofft, im Februar mit den Bauarbeiten starten zu können. Im Moment sind noch zwei Beschwerden gegen die erteilte Baubewilligung beim Rechtsamt der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern hängig. Das Rechtsamt prüft diese Beschwerden und wird im Verlaufe des Jahres den Beschluss mitteilen. Bei einem positiven Bescheid stünde einer Eröffnung der Kneipp-Oase Bucht Spiez und damit einer Aufwertung der Spiezer Bucht nichts mehr entgegen. Werte Spiezerinnen und Spiezer, mit Ihrer Hilfe kann es gelingen, in der Bucht ein neues, sanftes Angebot zu schaffen, von welchem sowohl Einheimische wie auch Gäste profitieren können. Vielen Dank für Ihre Unterstützung! Für Fragen und weitere Auskünfte steht Marlene Bellwalder, Leiterin Spiez Tourismus, gerne zur Verfügung.

Spiez Tourismus
Am Bahnhof, Postfach 357, 3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00,
marlene.bellwalder@thunersee.ch



Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel, Marktgasse 14, 3800 Interlaken



Edelstein-Reiche Schweiz

Eine Vielzahl an unwahrscheinlich attraktiven Edelsteinen findet man auch in der Schweiz. Warum also in die Ferne schweifen?
Gerne zeigen wir Ihnen mehr, Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Di. bis Fr. 08:30 bis 12:00 Uhr
13:30 bis 18:30 Uhr
Sa. 09:00 bis 16:00 Uhr

www.pierresuisse.ch

flyern* Sie zur Arbeit

*mit dem FLYER Elektrovelo fahren

www.flyern.ch

Ohne Schweisstropfen am
Arbeitsplatz ankommen
und die Heimfahrt
doppelt geniessen!

Testen - Mieten - Kaufen

FLYER-Center Veloatelier 3752 Wimmis Tel. 033 657 20 55 www.veloatelier.com Montag geschlossen

ERZIEHUNG



Erziehung ist ...

... Liebe schenken

Einem Kind Liebe zu schenken bedeutet, es anzunehmen, wie es ist und ihm das auch zu zeigen. Kinder und Jugendliche brauchen dieses Gefühl der Geborgenheit, um Selbstvertrauen zu entwickeln und angstfrei ihre Stärken und Schwächen kennen zu lernen.



Die folgenden Kursabende wollen Mut machen für die tägliche Herausforderung, die eine verantwortungsvolle Erziehung darstellt. Die Teilnahme kann auch nur an einem Abend erfolgen.

Liebe schenken – streiten dürfen

Mittwoch, 3. September 2008, 20.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez

... Streiten dürfen

Streit gibt es in jeder Familie. Dabei darf es ruhig mal etwas lauter zugehen. Sich behaupten, „nein“ sagen, Spannungen aushalten, die Bedürfnisse anderer erkennen, überzeugen, nachgeben, Kompromisse finden und sich wieder vertragen: Beim Streiten üben Kinder wichtige soziale Fähigkeiten.



Grenzen setzen – Freiraum geben

Mittwoch, 10. September 2008, 20.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez

... Grenzen setzen

Grenzen zu setzen und konsequent einzuhalten, ist für viele Eltern die wichtigste Aufgabe, aber auch die grösste Herausforderung in der Erziehung. Kinder brauchen Grenzen: Zum einen zum Schutz vor Gefahren. Zum anderen geben sinnvolle und übersichtliche Regelungen dem Kind Sicherheit.



Unkostenbeitrag Fr. 10.– / Abend
(Mitglieder des Familienforums gratis)

... Freiraum geben

Kinder brauchen Räume, die sie alleine gestalten dürfen. Freiräume sind wichtig, um selbständig und verantwortungsvoll das Leben zu meistern.



SALE

HELD SPORT

where sportsPEOPLE meet

Spiez

ganzes Sortiment:

25% Rabatt 26. - 30. August 2008

30% Rabatt 2. - 6. September 2008

35% Rabatt 9. - 13. September 2008

40% Rabatt 16. - 25. September 2008

Held Sport AG Schösslistrasse 1 3700 Spiez www.heldsport.ch

Gesundes und dauerhaftes Abnehmen! mit ParaMediForm



Es braucht nicht viel: Ihren Willen, unsere professionelle Betreuung und die persönliche Stoffwechsellypisierung von ParaMediForm!

- Einfache Zubereitung für die ganze Familie
- Genügend und vielseitiges Essen
- Ohne abwägen und Kalorienzählen
- Die Möglichkeit, auch auswärts zu essen

Rufen Sie uns an – ein erstes Gespräch ist kostenlos und unverbindlich!

 Von Ärzten empfohlen

ParaMediForm
Institut für Gesundheit
und Wohlbefinden

ParaMediForm Sarah Kurz
Krattigstrasse 31 3700 Spiez 033 654 64 65
Dorfmattestrasse 12 3800 Unterseen 033 654 64 65

Schlank werden. Schlank sein. Schlank bleiben.

ERZIEHUNG


familienforum
kinder • eltern • info • drehscheibe • spiez

Tagesmütter / Tagesgrosi gesucht!

Sie bringen mit:

- Freude am Umgang mit Kindern
- Verständnis und Geduld
- Gesprächsbereitschaft, Toleranz und Einfühlungsvermögen
- Bereitschaft in Ihrer Familie das Tageskind aufzunehmen oder extern zu betreuen
- genügend Zeit und Platz
- Sie wohnen in Spiez, Hondrich, Faulensee oder Einigen

Sie können erwarten:

- dass die Entlohnung für Ihre Arbeit einheitlich geregelt ist
- dass Sie fachliche Beratung und Begleitung erhalten
- dass Sie Unterstützung durch die Vermittlerin finden



Bei Interesse und Fragen wenden Sie sich an unsere Vermittlerin
Frau Petra Müller, Telefon 079 502 06 22 oder
www.familienforumspiez.ch



Tageselternvermittlung Spiez und Umgebung



Taijiquan in Spiez

Taijiquan ist eine energetische Gymnastik die, durch sanfte Bewegungen, zur Auflösung der Blockaden der Energie-Meridiane führt. Es ist eine Methode zur Erkennung und Kontrolle der Körperenergie. In 1988 erklärte die Weltgesundheitsorganisation OMS Taijiquan zur besten prophylaktischen gesundheitserhaltenden Methode. Taijiquan ist ein Tor zum inneren Ich und es dient zur Entspannung und zur Stärkung des Vertrauens in die eigenen Kräfte.



Jeweils Montags 19.00 – 20.00,
Turnhalle Seematte Theorieraum,
Asylstrasse 5
Jeweils Mittwochs 9.30 – 10.30,
Kleine Turnhalle Dürrenbühl, Dürrenbühlstrasse 19



Anmeldung und Informationen: 079 837 80 38
anna.petran@yahoo.com, www.heian-budo.ch

Die Praxis des Taijiquan führt zu:

einer sehr guten physischen und psychischen Verfassung, Erhaltung der Gesundheit und Vorbeugung von Krankheiten, Vitalität und einem guten Muskeltonus, Steigerung der energetischen Reserven des Körpers, Regelung und Steigerung der Aktivität des Immunsystems usw.

STI BUS+CAR

**WIR FAHREN –
SIE GENIESSEN**

Gerne unterbreiten wir Ihnen
eine Offerte für Vereinsreisen,
Hochzeitsfahrten usw.



04.10.2008

Musical "The Beatles Rain" in Zürich

Abfahrt Thun, Bahnhof 16.30 h nur Carfahrt
diverse Ticket-Kategorien verfügbar (ab 48.00 bis 88.00)

Fr. 39.-

09.-12.10.2008

Spatzenfest in Kastelruth im Südtirol

Hotel Lodenwirt, Vintl, inkl. HP, Ausflug, Ticket für Konzert am Samstag

Fr. 595.-

30.10.-02.11.2008

Jassplausch in Salmdorf/München

Landhotel Seidlhof, inkl. HP, Ausflug, Preise beim Jassen

Fr. 450.-

01.-03.12.2008

Christkindlmarkt in Rudesheim

Hotel Lindwirt, Drosselgasse, inkl. Frühstücksbuffet

Fr. 305.-

08.-12.12.2008

Christkindlmarkt in Erfurt

Hotel Ibis, inkl. Frühstücksbuffet und Tagesausflug nach Leipzig

Fr. 520.-

STI BUS+CAR · Verkehrsbetriebe STI · Grabenstr. 36 · Postfach 2662 · 3601 Thun
Telefon 033 225 13 13 · Fax 033 225 13 14 · www.sticar.ch · info@sticar.ch



Geräteturnen in der Gemeinde Spiez

Zusammenschluss der GETU-Riegen Spiez und Einigen

Mit dem Ziel LeiterInnen und WertungsrichterInnen effizienter einzusetzen, optimale Trainings- und Sicherheitsbedingungen zu schaffen, sowie Turnhallen gemeinsam zu nutzen, haben sich die verantwortlichen Personen der Turnvereine Einigen und Spiez im Juli 2007 erstmals zu einem gemeinsamen Gespräch getroffen. Nach vielen Abklärungen sowie Prüfen von Vor- und Nachteilen haben sich beide Vereine auf eine Trainingsgemeinschaft geeinigt.

Für eine fundierte Ausbildung im Geräteturnen stehen in der Riege zur Zeit gegen zwanzig ausgebildete Leiterinnen und Leiter und mehr als zehn Wertungsrichterinnen im Einsatz.

Bei gemeinsamen Sommerferien-Trainings und bei einer gemeinsamen Leiterweiterbildung wurden bereits gute Erfahrungen gemacht.

Nach dem Motto «gemeinsam sind wir stärker» läuft das Training seit Anfang September unter einem Dach in der Dürrenbühlhalle Spiez.

Ab 2009 werden die Turnerinnen und Turner der Gemeinde Spiez unter einem Namen als schlagkräftige Geräte-riege bei den Wettkämpfen auftreten.

Mit wöchentlich drei bis vier harten Trainings bereiten sich sieben Turnerinnen, welche sich für die Schweizermeisterschaften vom Herbst qualifiziert haben, auf den Saisonhöhepunkt vor. Für die übrigen Turnerinnen und Turner gilt es neue Elemente zu lernen und sich optimal auf die nächste Wettkampfsaison vorzubereiten.

Weitere Infos zum Geräteturnen findet man unter:
<http://www.tv-einigen.com/seiten/getu.html> oder
<http://www.turnenspiez.ch/jutu/jutu/>

Vorteile

- Infrastruktur und Sicherheit sind besser weil das benötigte Material in einer Halle gelagert werden kann.
- Nur noch ein Trainingsstandort. Weitere Hallen können eingespart werden.
- Verfügbare Leiter- und WertungsrichterInnen können effizienter eingesetzt werden.
- Grössere Riege, mehr Möglichkeiten.
- Administration kann reduziert werden.



Wiedereröffnung

AN-MO-Praxis
Stedtli-Zentrum in Unterseen

按摩

Bei Nacken-, Schulter-, Rücken- und Kniebeschwerden
Ischias, Diskushernie,
Herzrhythmusstörungen,
Kopfschmerzen, Migräne,
Magen-, Darmproblemen,
Weitsichtigkeit bei Kindern und Jugendlichen,

kann eine AN-MO-Therapie, die 4700 jährige chinesische
medizinische Massage, sehr hilfreich sein.
(Krankenkassenbeitrag von Zusatzvers. Komplementärmedizin)

Ab sofort
können Sie sich für Auskünfte und Anmeldungen wenden an
Herrn Wang, chin. AN-MO-Arzt (spricht deutsch) und
Gertrud Trauffer-Hofer, Geschäftsführerin

Telefon 033 822 0717

KIRCHE



KATHOLISCHE KIRCHE SPIEZ

Zwei Wochen Erlebniswelt Bibel

vom 23. August bis 7. September 2008 im Zentrum Bruder Klaus
Bibelfest: Sonntag, 7. September 2008



Die Ausstellung ist offen:

Samstag	14.00 – 16.00 mit Kaffeestube 18.30 – 20.00 mit Kaffeestube
Sonntag	10.30 – 12.00 mit Kaffeestube
Montag	geschlossen
Dienstag	14.00 – 16.00 19.00 – 21.00 mit Kaffeestube
Mittwoch	10.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00
Donnerstag	14.00 – 16.00 19.00 – 21.00 mit Kaffeestube
Freitag	10.00 – 12.00
Gruppen und Führungen auf Anfrage, Telefon 033 654 63 47	

Erleben Sie ein Zelt voller Düfte. Vertiefen Sie sich in
fesselnde Schrifttafeln. Erforschen Sie die Bibel am
Computer und lösen Sie verblüffende Rätsel. – Mit
allen Ihren Sinnen!

Die Ausstellung spricht Kinder, Jugendliche und Er-
wachsene an.

Statt eines fixen Eintritts bitten wir Sie um einen
freiwilligen Beitrag
Richtpreis Erwachsene Fr. 5.–, SchülerInnen Fr. 2.–

Infos: www.bibelausstellung-neuland.ch



Kinderstunde

Wenn du **4 Jahre** oder **älter** bist, dann schau doch mal vorbei.

Wir singen zusammen, hören spannende **Ge-**schichten aus der Bibel, basteln und spielen.

Jeden zweiten **Samstag** von **9.30 – 11.30 Uhr** an der Kornmattgasse 6.

16. August
30. August
13. September
Herbstferien
25. Oktober
08. November
22. November
06. Dezember
13. Dezember

Evangelisches Gemeinschaftswerk
Kornmattgasse 6, 3700 Spiez
www.egwspiez.ch, info@egwspiez.ch

Pfarrer: Paul Bachmann 033 654 69 12
Kinderstunde: Nina Dietrich 033 654 67 54



Jungschar – im Gefängnis!

Gländspiu, bastle, singe, Andacht, Lagerfüür, Seilbrügg, spiele, bache, Schnitzeljagd ...



Jeden zweiten **Samstag** von **14.00 bis 17.00 Uhr** an der Kornmattgasse 6, Spiez

- 16. August - Verhaftung
- 30. August - Flucht
- 13. September - Gericht
Herbstferien
- 25. Oktober - Aufstand
- 08. November - Freispruch
- 22. November - Freiheit
- 06. Dezember - Chlousemärit
- 12. Dezember (Freitag) – Weihnachtsfeier

www.jungschispiez.ch

Kontakt:
Tobias Lörtscher, 033 654 01 88

Willkommen sind alle Kinder von der 1. bis zur 9. Klasse.

Jedes zweite Mal findet das Programm in zwei Altersgruppen statt.



chronespeziell

bis Ende September, jeden Freitag ab 18 Uhr
Sommer-Grillplausch
chronegrillspezialität aus der Region mit
gluschtigen Salaten vom Buffet

ab 19. September 2008

Wildwochen

Ausgesuchte **chronewildgricht** entdecken
und geniessen

Öffnungszeiten

Di-Sa: 8.30-23 h

So: 10-21 h (Mai-Sept)

So: 10-18 h (Okt-April)

Reservierungen

Telefon 033 655 44 44

kontakt@krone-spiez.ch

restaurant  krone

Kronenplatz · 3700 Spiez · www.krone-spiez.ch



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 61 27
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Hecken schneiden



Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

► **Schneller im Internet** ◀

ohne Telefonblockierung
mit einem

ISDN+ADSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung



H.U. ZURBRÜGG

Elektronunternehmung
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33

3702 HONDRICH

Garage **Schneiter** AG

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



OPEL



DAIHATSU



Thunstrasse 25 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

KIRCHE



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Der Kirchgemeinde ein Gesicht geben...

Dafür brauchen wir Frauen, Männer und Jugendliche, die zu einem besonderen Engagement bereit sind.

**Im Kirchgemeinderat
In den Kommissionen
Im Hinter- und im Vordergrund**

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, sind wir gerne zu einem Gespräch bereit, geben Auskunft und beantworten Fragen.

Profil, Erwartung:

- Freude am verantwortungsvollen Einsatz zum Wohl von uns allen
- Offenheit, Toleranz, Teamfähigkeit
- Einsatz je nach persönlichen Möglichkeiten

Für Fragen und Auskünfte stehen die Kirchgemeinderats-Mitglieder gerne zur Verfügung.

Marianne Maibach, Präsidentin KGR
Am Stutz 3 B, Spiezwiler, 033 654 63 01
kirchgemeinderat@refkgspez.ch

Was wir bieten:

- Spannende und engagierte Auseinandersetzungen im weiten Feld von kirchlichen Themen
- Möglichkeit zur Teilnahme an Kursen

**Vielleicht hat der leere Platz
bei uns bald ein Gesicht?**





marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch

werner



furter

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch

Seit
1986

aldeg derron AG

Neu: Fenster-Plissees

„Wir kleiden Ihre Böden“

**Teppich
Bodenbeläge
Parkett**

www.aldegaspieziell.ch 3700 Spiez 033 654 23 66



Henzelmann's Baumpflege AG, Industriestrasse, CH-3700 Spiez
Tel. 033 654 61 31, Fax 033 654 92 70
Email: info@henzelmann.ch, www.henzelmann.ch

Henzelmann's Baumpflege AG

Die Spezialisten, wenn es um Bäume geht!

Beratung / Kontrollen
Kronenschnitte / Strassenprofilschnitte
Heckenschnitte
Baumfällungen / Wurzelstöcke ausfräsen
Pflanzungen / Jungbaumpflege

KIRCHE



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Fyre mit de Chlyne

Mittwoch, 17. September 2008, 09.30 Uhr in der Ref. Kirche Spiez



Wir laden Mütter, Väter, Grosseltern und andere Erwachsene ein, gemeinsam mit ihren ca. drei- bis fünfjährigen Kindern den Spätsommer zu feiern. Ältere und jüngere Geschwister sind ebenfalls willkommen.

Die Feier dauert eine halbe Stunde.

Team «Fyre mit de Chlyne» mit
Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner

VERSCHIEDENES



Spiezer
Agenda 21

Philokafi

Sonntag, 7. September 2008

Unser Thema:
«Freiheit zum Exit»

**11.15 Uhr im DorfHus,
Bistro KafiSatz in Spiez**



Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre gemeinsam diskutieren.

Ein Projekt der  Spiezer
Agenda 21



**Für Kaffee
&
Kuchen
nach
Aeschiried**

14.46h ab Spiez Bahnhof
ASKA
retour stündlich ¹⁷ab
Bus Endstation

D. & L. Rindisbacher 3703 Aeschiried
www.restaurantpanorama.ch 033 654 29 73

**Lötschberg-Metzg

FRITZ STUCKI**

FLEISCH, WURST UND PARTYSERVICE
3700 Spiez Telefon 033 654 77 70

**Alpschwein-Festival
aus dem Fachgeschäft:**

- Kräutersteak vom Schweinshals
- Knoblisteak vom Schweins-Hüftli
- Schwingersteak mit Speck
- Burebratwurst spezial
- Schwingerring ger. zu Gemüse
- Metzgerspiessli mit Bratspeck
- Metzgertopf mit Schweinsragout

Steak- und Spiessparade aus dem Fachgeschäft!
Bratwurstfestival mit Schwynigs vor Alp!
Ein Renner für Kenner – Schwynigs vor Alp!

Mit bester Empfehlung, Ihr Metzgermeister
Fam. F. Stucki & Mitarbeiter

«Es gäbigs Dorf»
«E läbigi Metzg»

Jetzt geisch zum Fritz
i d' Lötschberg-Metzg



Ein Ausflug, Ferienstart zum Bahnhof oder nach einem feinen Essen mit Freunden. Es gibt immer einen Grund...

Rufen Sie

**AAR
TAXI
RÖSLI**
033 654 33 22
Spiez

**Auch für Ihre Chinareise
eine gute Adresse.**

Erleben Sie China einmal anders. Erfahren Sie mit uns die Herzlichkeit der Chinesen und sehen Sie, wie das Leben in China wirklich ist. Wir geben Ihnen gerne die nächsten Reisedaten bekannt.

**Organisation und
Reiseleitung:
Wenhao und Kurt Nyffeler-Wu**

Informationen unter:
www.china-schweiz.ch
nyffeler.wu@bluewin.ch, 033 847 00 91

中國游

**Herbstpflege für
Ihren Garten!**

**Rasensanierungen
Pflanzarbeiten**



Ziegler Gartengestaltung
Höhenstrasse 29, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

September

Schöne Aussichten

Dach-Bistro

Das öffentliche Dach-Bistro des Krankenhauses Spiez ist nach längerer Umbauphase wieder offen und erstrahlt in schönstem Glanz. Die Aussicht von «Top of Spiez» ist nach wie vor eine der umwerfendsten Europas. Nebst einem neuen Intérieur verfügt das Attika-Geschoss nun über zwei Lifte. Eine Kaffeemaschine versorgt die Gäste im Selbstbedienmodus mit Kaffee, Espresso oder Tee (Jetons in der Cafeteria erhältlich). Gerne dürfen auch in der Cafeteria gekaufte Köstlichkeiten im Dach-Bistro konsumiert werden.



Cafeteria

Unser Selbstbedienungs-Restaurant mit 130 Sitzplätzen ist öffentlich zugänglich und bietet warme und kalte, alkoholfreie Getränke, Backwaren, Früchte, Süßigkeiten, Mittagessen, Kiosk- und Geschenkartikel und vieles mehr.

MO bis FR 8.30–17.00 Uhr
SA und SO 9.00–17.00 Uhr



Partydienst

Planen Sie eine Geburtstagsfeier, ein Firmenjubiläum oder sonst ein Fest? Unser Partydienst bedient Sie mit gluschtigen kalten oder warmen Mahlzeiten, Amuse-Bouches, Häppchen und was das Herz sonst noch begehrt. Verlangen Sie unsere Partydienst-Broschüre und eine auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Offerte. Andreas Amstutz oder Tanja Reich erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



Krankenhaus Spiez
Asylstrasse 19 · 3700 Spiez · Telefon 033 655 40 40
www.krankenhaus-spiez.ch

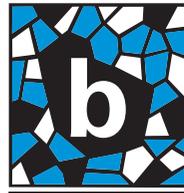
Alpina Anti-Aging

Immuntherapie gegen das Altern

GRATIS-Schnupperlektion

Ab 05.09.08, jeden Freitag 19–20 Uhr
Singsaal der Turnhalle Seematte, Spiez

Keine Anmeldung nötig!



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65



Heizöl, Dieselöl, Benzin,
Kohlen, Briketts,
Brenn- und Cheminéeholz



Mineralwasser,
Bier, Weine,
Frucht- und Obstsaft,
Spirituosen
Getränkemarkt

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 1747

avK
Andreas von Känel
• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 4511 • Fax 033 654 4512 • a.v.kaenel@gmx.net

FUSSREFLEXZONENMASSAGE

Tel. 033 223 47 68



Heidi Trepp
Frutigenstr. 16, Thun

– 27 Jahre Erfahrung
– Krankenkassen
anerkannt

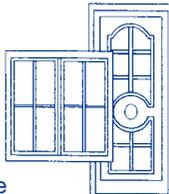
Schneider
HausTechnik AG
Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und – Geschirrspülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung von Um- und Neubauten

zbinden ag bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch



• Türen • Zargen • Fenster • Tore

Ausstellung und grosses Occasionslager

Heizöl aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH

3664 Burgstein BE
Telefon 033 654 16 16

VERSCHIEDENES

REFERENDUMSKOMITEE SCHONEGGPARK

Herzliche Einladung zum Apéro im Schoneggpark

Freitag, 19. September, ab 18 Uhr



Das Referendumskomitee freut sich, dass der Landverkauf erfolgreich verhindert werden konnte und möchte alle Spiezerinnen und Spiezer zu einem Spätsommer-Apéro im schönen Schoneggpark einladen.

Wir freuen uns auf anregende Gespräche und kritische Gedanken zur Zukunft des Parks. Für konkrete Ideen steht ein Wunschbuch zur Verfügung.

Der Apéro findet bei jeder Witterung statt.

Weitere Informationen zum Referendum Landverkauf Schoneggpark sind zu finden unter www.zyba.ch

Das Referendumskomitee

Ursula Zybach, Klaus Aegerter, Irma Grandjean, Bernhard Hauck, Walter Holderegger, Nadja Keiser-Berwert, Joachim Nelles, Walter Zybach

popnet
e-solutions

PopNet AG

- Computer-Shop
- ADSL / SDSL
- IT-Support vor Ort
- Kaufberatung
- Webdesign
- Webhosting / Server-Housing
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Lhr Partner im Berner Oberland

Siegenthaler AG
3645 Gwatt 3700 Spiez

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerrevisionen

Heizung
Sanitär

033 336 11 68 / 033 654 62 33

LIBI SPIEZ
Bootssattlerei

Auto- und
Bootssattlerei
Sonnenstoren

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

GLOGGER GmbH

Doris Glogger
Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch

Nussbaum Gartenbau
Gartenumänderungen
Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez

ARTEMIS
Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Probleme mit ihrem Tier?
Probleme mit sich selber?

Wir haben die Lösung.
NEUE KURSE AB SEPTEMBER.

Telefon 033 654 55 00
oder www.artemis-artemis.ch



Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch



Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber

Steine schleifen und polieren

Ein Workshop für Gross und Klein

Wir führen Sie ein in die Techniken des Schleifens von Hand, die wir in unseren Ateliers anwenden. Das Angebot richtet sich an Interessierte ab 7 Jahren, Kinder in Begleitung von Erwachsenen.

Samstag, 20. September 2008

Ort: Stiftung Bubenberg, Spiez
Dauer: 9.00 – 16.00 Uhr (1h Mittag)
Kursgeld: Fr. 80.–, Kinder bis 16 Jahre Fr. 50.–



Ihre schriftliche Anmeldung erwarten wir gerne bis spätestens eine Woche vor dem Workshop. Sie erhalten dann weitere Informationen.

Ein Angebot der
Stiftung Bubenberg
Breitenweg 5
3700 Spiez
Telefon 033 655 56 56

Spiezer Kino-Theater	▼	Beherbungs-betriebe	liegt a. d. Sonnenfelsstr.	▼	frischer Apfelsaft	▼	von Freude erfüllt	▼	Tonträger Abk.	▼	Nachbarort von Spiez	▼	Entgegennahme			
▶									Fluss im Kt. BE	▶						
▶	4				ehem. franz. Münze	▶			Land-schafts form	▶						
CH-Autor (Peter)		Freund des Schönen	▶				6		Frauen name	▶			Sin-gular			
▶					Restaurant Bahnhofbuffet Spiez Esthi Stoller Telefon 033 654 86 54 Jeden Tag 4 Tagesmenüs ab Fr. 14.- inklusive Suppe, Salatbuffet und Hauptgang davon ein Fischmenu für Fr. 18.- Kleine Menüs erhältlich ab Fr. 11.- Buffet-Hit: RIESECORDON BLEU mit Pommes Frites und Salatbuffet für Fr. 20.-							1				
trop. Harz		Spiezer Kulturzentrum	Verhält-nis-wort						Austern produkt			CH Kanton, Abk.	▶			
Zufluss zur Rhone	Dauer-bezug Abk.	▼	▼						... Keller (Kultur)			engl: froh		alt-Bundes rat † 1977		
▶	▼												▼	▼		
Haupt-stadt v. Bul-garien			Seebad in Italien									Mün-dung an der Kander	Stadt in Bel-gien	▶		
▶			▼													
luft. Speise	Nadel-loch												5			
▶	▼				▼	Hühner-produkt	Säug-ling, Klein-kind	▼	engl: Meer	CH-Ge-sangs-art	Initial. der Bähler Zeller	Flug-zeug (J=I)	franz: Alter			
dalmat. Insel	▶			franz: er		Ort ober-halb Spiez	▶		▼		▼	▼	Ton-silbe			
							2									
Nachn. des Spiezer Gde-Präs. d.	Ver-kleiner-ungs-silbe	▶	▼		ehem. Spiezer Schloss-herr	▶							▼			
▶						brit. Film-regiss-ur	▶				Auf-guss-getränk	▶				

Knobeln Sie mit und gewinnen Sie einen Gutschein vom Restaurant Bahnhofbuffet Spiez im Wert von Fr. 100.-.

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

So machen Sie mit: Talon einsenden an Weber AG, Kreuz-worträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt. Oder senden Sie eine SMS mit dem Kennwort **spiez**, dem **Lösungswort** und Ihrer **Adresse** an die Zielnummer 5555 (CHF 1.-/SMS). Teilnahmeschluss: **Freitag, 12. Sept. 2008**

Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Der Gewinner der August:

Jürg Fridelance, Spiez

Das Lösungswort lautete: Segelregatte

Das Lösungswort lautet:

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Name/Vorname

Adresse

PLZ/Ort

VEREIN FRAUEN- UND KINDERFÖRDERUNG SPIEZ

Deutschkurs im DorfHus

Für Asylsuchende, Migrantinnen und Kinder
Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez

Anfängerkurs

Dienstagnachmittag, 13.30–15.20 Uhr

In diesem Kurs gehen wir langsam vorwärts

Die Kinder werden zur gleichen Zeit auf spielerische Art (mit Versen, Geschichten und Basteln) in Deutsch gefördert.

Kurs für Fortgeschrittene

Dienstagnachmittag, 15.30–17.00 Uhr

Kosten:

Frauen und Kinder gemeinsam pro Nachmittag
 Asylsuchende Fr. 5.–
 Migrantinnen Fr. 10.–
 Kinder ohne Elternteil Fr. 5.–

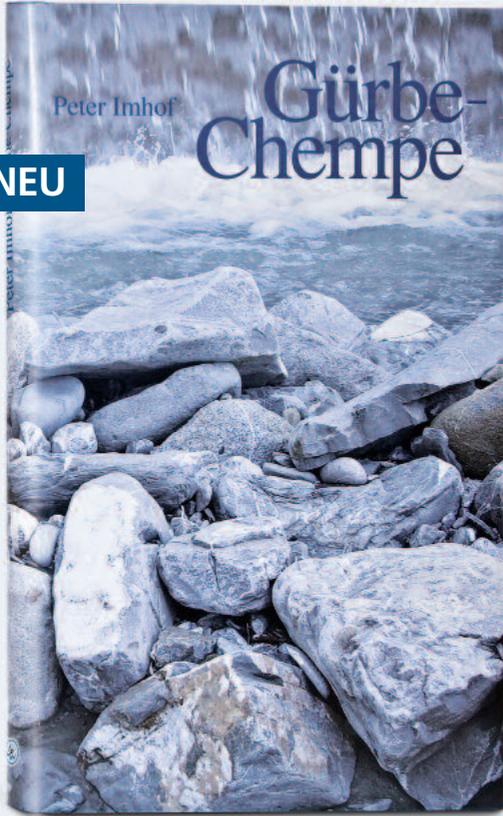
Auskunft und Anmeldung

Rosmarie Mani
Schoneggstrasse 15
3700 Spiez
Tel. 033 654 60 04

Beatrice Arpagaus
Sonnenrain 2B
3700 Spiez
Tel. 033 654 74 86

Präsident:

Konrad Schüpbach
Breitenweg 22
3700 Spiez
Tel. 033 654 53 78



Gürbechempe

«No meh Gschichte u chrummi Müschterli us em Gürbitau, derzue en Abstächer i d Chräche vom Ämmitau».

Nachdem sein Erstling «Chabisland» im Kreise der Mundartliebhaber überaus gut aufgenommen wurde, überrascht uns der Autor Peter Imhof mit einem weiteren Werk.

In 18 Kapiteln gelingt es dem Autor, mit seinen fesselnden Texten auf unterhaltsame, lebendige und sensible Weise die Sympathie der Leser für das verträumte Gürbetal der vierziger Jahre zu gewinnen.

160 Seiten, gebunden, Fr. 29.–

Buchbestellung

Bitte senden Sie mir _____ Ex. des Buches «**Gürbechempe**» von Peter Imhof zum Preis von Fr. 29.– inkl. MWSt., exkl. Versand.

Name

Adresse

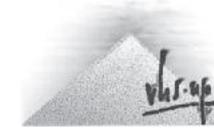
PLZ/Ort

Unterschrift

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt

Telefon 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.weberag.ch/v_prog.html

KURSE



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Kurse im September 2008

sofort anmelden!
Aromatisierte Oele und Essige, Kräutermischungen und Kräutersalz selber herstellen
Mit frischen, selber getrockneten Kräutern stellen wir spezielle Grundzutaten für unsere Küche her.

Leitung: Therese von Balmoos,
Hauswirtschaftslehrerin, Faulensee
Kurs 66: Mittwoch, 17.09.08, 19.00-21.00,
Schulzentrum Längenstein, Schulküche
Kursgeld: Fr. 30.–

sofort anmelden!
Kreative gefilzte Armstulpen «Mittli» aus Merinowolle
Wir stellen selber verschiedene Muster für Armstulpen her. Aus Merinowolle gestalten und filzen wir eine Fläche und verarbeiten diese zu individuellen Armstulpen und zur weiteren Verarbeitung.

Leitung: Therese Lüdi, Handarbeits- und Werklehrerin, Ausbilderin FA, Amsoldingen
Kurs 61: Donnerstag, 18.09.08, 18.00-22.00,
Schulhaus Spiezwiler, Textilraum
Kursgeld: Fr. 40.–

Das Kursprogramm Winter 2008/09 finden Sie Mitte September in Ihrem Briefkasten!

Ein breites Angebot erwartet Sie in den Bereichen

- **Sprachen** (z.B. Anfängerkurse Deutsch als Fremdsprache, Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch)
- **Informatik** (z.B. «Mein eigenes Fotoalbum», Digitale Bildbearbeitung am PC, Internet/Mail 50+, PowerPoint)
- **Literatur, Musik, bildende Kunst** (z.B. Werkbesprechung Friedrich Glauser, Literarische Schreibwerkstatt mit Paul Ott/Lascaux, Engellyrik am gedeckten Tisch)
- **Wirtschaft, Recht, Politik** (z.B. Vermögensnachfolge in der Familie, Börse aktuell, Zusammenleben ohne Trauschein)
- **Elternbildung** (z.B. Mobbing in der Schule, Kinder fördern ohne zu überfordern)
- **Junge Volkshochschule** (English for Kids-Anfängerkurse, Kinder-Yoga, Fasnachtsschminken)
- **Natur, Umwelt** (z.B. Thunersee – wie hoch ist die Hochwassergefahr)
- **Lebensgestaltung** (Stressbewältigung im Alltag, Das bisschen Haushalt – Familienmanagement)
- **Gesundheit** (z.B. Neue Mentaltrainingstechniken für Sport und Alltag, Biochemie nach Dr. Schüssler)
- **Musik instrumental** (z.B. Steeldrum and Latin Percussion, Afrikanisches Trommeln)
- **Kreative Freizeitgestaltung** (z.B. Metallkurs für Frauen, Geschenke kreativ verpackt, Glasfusing-Workshop)
- **Exkursionen** (z.B. Zirkus Knie – Blick hinter die Kulissen in Thun, Bern – Stadt der Engel, Stern-Nachwanderung)
- **Bewegung, Gymnastik, Fitness** (z.B. NIA, Nordic-Walking, Relaxercise über Mittag, Feldenkrais für L, XL, XXL)

Wir freuen uns bereits heute auf Ihre Anmeldung! www.vhsn.ch

Veranstaltungen im September

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

03.05.–29.10.	14:00–17:00	Ausstellung «Im Vogelsang – Vögel im Rebberg»	Heimat und Rebbaumuseum, Spiez
25.05.–28.09.		Sonderausstellung «Adrian von Bubenberg»	Schloss, Spiez
07.07.–10.09.	8:00–21:00	Ausstellung «Windredli in allen Variationen»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
15.07.–30.09.		Glasmosaik-Ausstellung von Ruedi Vuillemier	Krankenheim, Spiez
22.08.–02.11.	8:00–22:00	Ausstellung «Affidament: ein kustagogischer Weg»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
02., 09., 16., 23., 30.09.	17:00	Besichtigung Kommandoposten	Festung, Hondrich
06.09.	11:00	Vernissage «Vo Spiez uf Thun mit Stift und Pinsel underwägs»	Bistro KafiSatz, DorfHus, Spiez
06.09.–31.10.		Ausstellung «Vo Spiez uf Thun mit Stift und Pinsel underwägs»	Bistro KafiSatz, DorfHus, Spiez
06.09.	14:00–17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Bunkeranlage, Faulensee
07.09.	11:00	Führung durch die Ausstellung «Adrian von Bubenberg»	Schloss, Spiez
17.09.	16:00–17:00	Führung: «Frauen im Schloss»	Schloss, Spiez
24.09.	16:00	Öffentliche Führung	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT

06.09.	19:45	Spiezer Rundgänge: Spiezer Gruselabend	Eingang Hondrichwald/ Studweidstrasse, Spiez
12.09.–21.09.		Grösste regionale Kürbisausstellung/ Bauernmarkt	Gwatt-Zentrum, Gwatt
20.09.	9:00–16:00	Herbschtmärit	Vor Volg-Laden, Faulensee
21.09.	10:00	Zwetschgenkuchenessen (nach Predigt)	Ref. Kirche, Faulensee
28.09.		Läset-Sonntag, Winzerfest	Spiez
28.09.	10:30	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkplatz Neubau Krankenhaus, Spiez
29.09.		Spiezer-Märit, Jahrmarkt	Spiez
29.09.	16:00	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Tourismusbüro, Spiez

KURS · WORKSHOP

20.09.	9:00–16:00	«Steine schleifen und polieren»	Stiftung Bubenberg, Spiez
--------	------------	--	---------------------------

GÄSTEEXKURSION · KINDERPROGRAMM

03., 10., 17., 24.09.	14:30–15:30	Märlistunde	Fausterhaus, Spiez
03., 10., 17., 24.09.	14:00–17:00	Offener Spielbetrieb (bei guter Witterung)	Bucht, Spiez

GASTRONOMIE · KULINARIK

01.05.–31.10.	19:00–0:00	3. Saison Restaurant im Schloss	Schloss, Spiez
01.06.–30.09.		Barbecue-Abend aus Oklahoma Joe's Rauchofen	Gwatt-Zentrum, Gwatt
15.09.–15.11.	11:30	Herbstkarte: Die alte Quitte neu entdeckt	Gwatt-Zentrum, Gwatt
16.08.–06.09.	19:00–21:00	Tour durchs Berner Oberland	Hotel Bellevue, Spiez
16.08.–06.09.		Gnuss-Wuche-Spezialitäten aus dem Fachgeschäft	Lötschberg Metzgerei, Spiez
04.09.	18:30	Kulinarisches Zügli	Start beim Busbahnhof, Spiez
05., 12., 19.09.	18:00–21:30	Sommer-Grillplausch	Restaurant Krone, Spiez
07.09.	10:00–12:00	Bärgsunnezmorge mit Ländlermusik	Hotel Restaurant Bärgsunne, Hondrich
11.09.	19:00	Notti d'amore 2008	Restaurant im Schloss, Spiez
15.09.–01.11.		Wild auf Wild	Hotel Belvédère, Spiez
19.09.–31.10.		Wildwochen	Restaurant Krone, Spiez
19.09.	18:00	Apéro im Schoneggpark	Schonegg-Park, Spiez

KONZERT · MUSICAL

03.09. 17.09.	19:30–22:00	Big Band Spiez «Groove Connection»	DorfHus, Spiez (nur bei guter Witterung) (Ausweichdatum)
04.09.	19:00	Eine halbe Stunde Orgelmusik	Kirchgemeindehaus, Spiez
10.09.	20:00–21:00	Gospelkonzert	Kirche, Faulensee
12.09.	20:00	Konzerttournee «Leipziger Streichquartett»	Schlosskirche, Spiez
21.09.	20:15	Abendmusik	Kirche, Einigen
24.09.	14:30	Senioren-Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
27.09.	20:00–02:00	Grosses Läsetfest, Blasmusik und Oldies Night	Festzelt MVS, Kronenplatz, Spiez
28.09.	16:00	Böhmische Blasmusik, EvR Big Band Spiez	Festzelt MVS, Kronenplatz, Spiez
29.09.	11:00–19:00	Blasmusik	Festzelt MVS, Kronenplatz, Spiez

LESUNG · VERSAMMLUNG · LEBENSHILFE · RELIGION

07.09.	9:30	Gästegottesdienst	Christliches Lebenszentrum, Spiez
07.09.	11:15	Philokafi «Freiheit zum Exit»	Bistro KafiSatz, DorfHus, Spiez
08.09.	20:15	Regula Stämpfli – Lesung	Bibliothek, Spiez
09., 23., 30.09.	18:40–19:45	Hatha-Yoga Kurs	Bäuert-Raum, Kindergarten, Einigen
11.09.	20:15	Vortrag Fritz Reimann: «Neubeginn in Amerika»	Bibliothek, Spiez
14., 21., 28.09.	9:30	Gottesdienst	Christliches Lebenszentrum, Spiez
16.09.	9:00–11:00	Zyschtig-Zmorge	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
17.09.	09:30	Fyre mit de Chlyne	Ref. Kirche, Spiez
18.09.	20:00–21:30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez

Nachhaltigkeit auch im Design

a+s design
möbel allenbach

hintergasse 17, 3110 Münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch

"Mösspink" brühl

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

02.09.		Wanderungen vitaswiss, First – Faulhorn und First – Bachalpsee	Bahnhof, Spiez ab 7.03 Uhr
09.09.		Velotour vitaswiss: Belp mit Picknick	Treffpunkt 10.00 Uhr, Bus Neumatte
16.09.		Velotour vitaswiss: Frutigen	Treffpunkt 13.30 Uhr, Bus Neumatte
08.01.–09.12.	18:15–19:30	Judo–Anfängerkurs Jugend 2008	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
23.04.–24.09.	18:30–20:00	J+S Mountainbike Kurs	Dürrenbühlturnhalle, Spiez
14.09.	8:30–17:00	Bubenbergschiessen	Schiessanlage Gesigen, Spiez

COIFFURE
HABEGGER

3700 Spiez · Telefon 033 654 15 54
auch über die Mittagszeit geöffnet (Dienstag bis Samstag)

**Die Revolution für lockige und glatte
Haare bei Coiffure Habegger**

REDKEN
5TH AVENUE NYC



REWEZA
Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

KÜCHEN AG

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch



THOMAS RUBIN
SPIEZER-BESTATTUNGSDIENST
Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez
Telefon 033 654 40 50
www.thomasrubin-bestattungen.ch



Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ 

Fam. Markus Balmer 033 650 72 72

MOVIEWORLD SPIEZ
Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

RESTAURANT MOVIEWORLD
Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag 9.00–24.00 Uhr
Sonntag 14.00–24.00 Uhr

.....

**Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar •
Pizzeria • Billard • Hotel • Solarium**

Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ** 
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

- Wanddurchbrüche
- Deckendurchbrüche
- Terrain-Anpassungen
- Kernbohrungen
- Variantenstudium
- Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch




ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Zufriedenheit, Vertrauen, Kompetenz

Miele

IMMER BESSER



Electrolux

makes life a little easier™



033 655 66 55

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG

Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch